PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-amz-c-z-wave-amz-f-solar-awning-blinds-installation-multi-2.pdf.

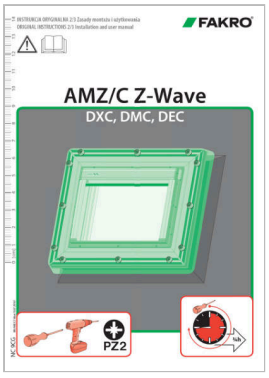
[logotip FAKRO]

UPUTSTVO ZA MONTAŽU

Spoljna tenda AMZ/C Z-Wave (DXC, DMC, DEC)

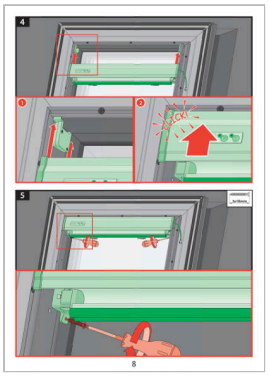
Originalna oznaka dokumenta: NC 9CG, IMU/AMZ/C Z-Wave/10.07.2019/F

Ovo uputstvo je urađeno uglavnom u slikama: koraci montaže prikazani su crtežima, pa crteži nijesu mijenjani i nalaze se u originalu iza prevoda. Prevedeni su tekstovi originala: spisak koraka montaže po oznakama sa crteža, napomena o obaveznom čitanju uputstva i napomena o odgovornosti.



STRANA 1 ORIGINALA

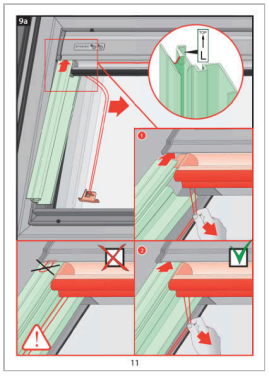
ORIGINALNO UPUTSTVO 2/3
Uputstvo za ugradnju i upotrebu



STRANA 8 ORIGINALA

Oznake na crtežima

CLICK!	klik!

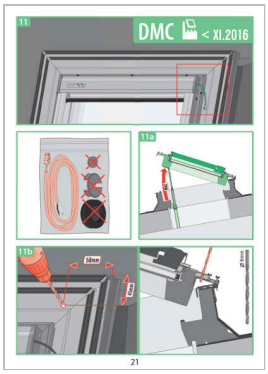


STRANA 11 ORIGINALA

Oznake na crtežima

TOP	gore

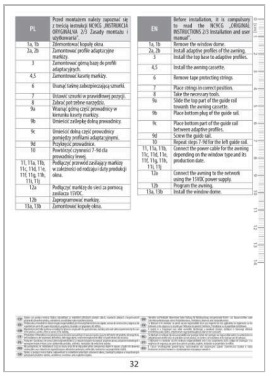
PREVOD NA CRNOGORSKI JEZIK (NESLUŽBENI)
Ovo nije originalni dokument proizvođača. Mjerodavan je original, priložen iza prevoda: fakro-amz-c-z-wave-amz-f-solar-awning-blinds-installation-multi-2.pdf.



STRANA 21 ORIGINALA

Oznake na crtežima

MAX — najviše (maksimum)



STRANA 32 ORIGINALA

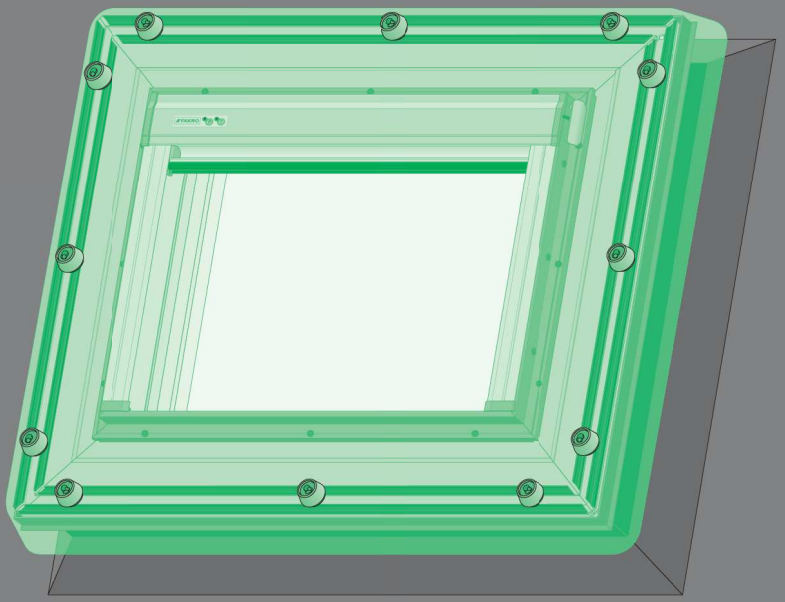
	Prije ugradnje obavezno pročitajte NC9CG „ORIGINAL INSTRUCTIONS 2/3 Installation and user manual" (originalno uputstvo za ugradnju i upotrebu).
1a, 1b	Demontirajte kupolu prozora.
2a, 2b	Montirajte adaptivne profile tende.
3	Montirajte gornju bazu na adaptivne profile.
4,5	Montirajte kasetu tende.
6	Uklonite traku koja štiti uzice.
7	Postavite uzice u pravilan položaj.
8	Uzmite potreban alat.
9a	Uvucite gornji dio vodilice u pravcu kasete tende.
9b	Postavite donji čep vodilice.
9c	Postavite donji dio vodilice između adaptivnih profila.
9d	Pričvrstite vodilicu vijcima.
10	Ponovite korake 7-9d za lijevu vodilicu.
11, 11a, 11b, 11c, 11d, 11e, 11f, 11g, 11h, 11i, 11j	Priključite kabl napajanja tende, u zavisnosti od vrste prozora i datuma njegove proizvodnje.
12a	Priključite tendu na mrežu pomoću jedinice za napajanje 15VDC.
12b	Programirajte tendu.
13a, 13b	Montirajte kupolu prozora.

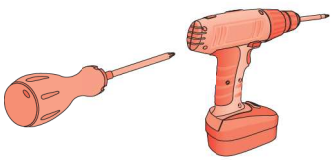
Proizvođač i prodavac ne snose odgovornost za nepoštovanje važećih zakona, građevinskih propisa i bezbjednosnih zahtjeva od strane korisnika proizvoda, arhitekte, montažera ili vlasnika objekta.

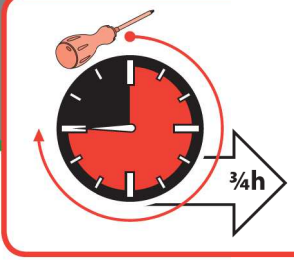
FAKRO®

AMZ/C Z-Wave

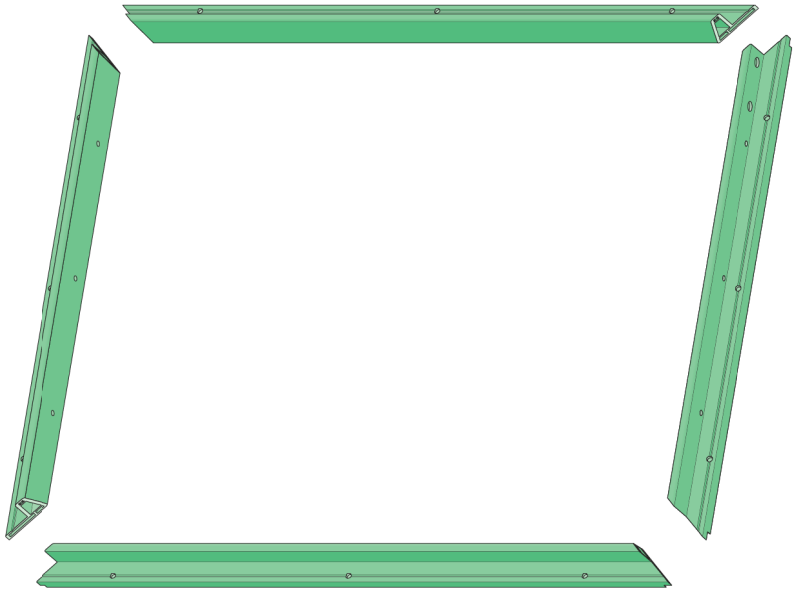
DXC, DMC, DEC

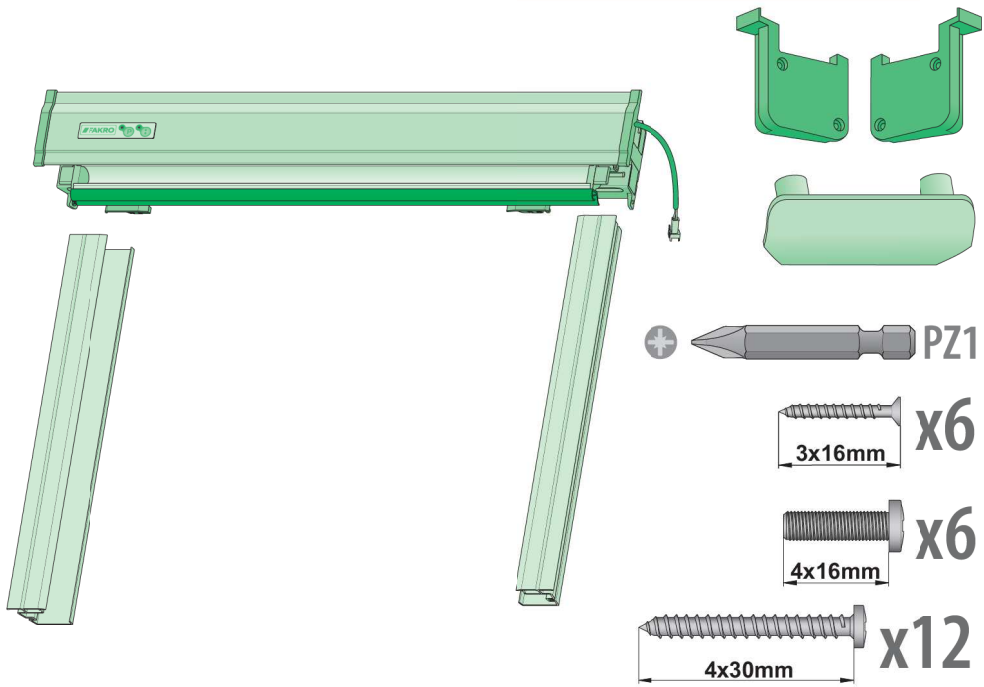


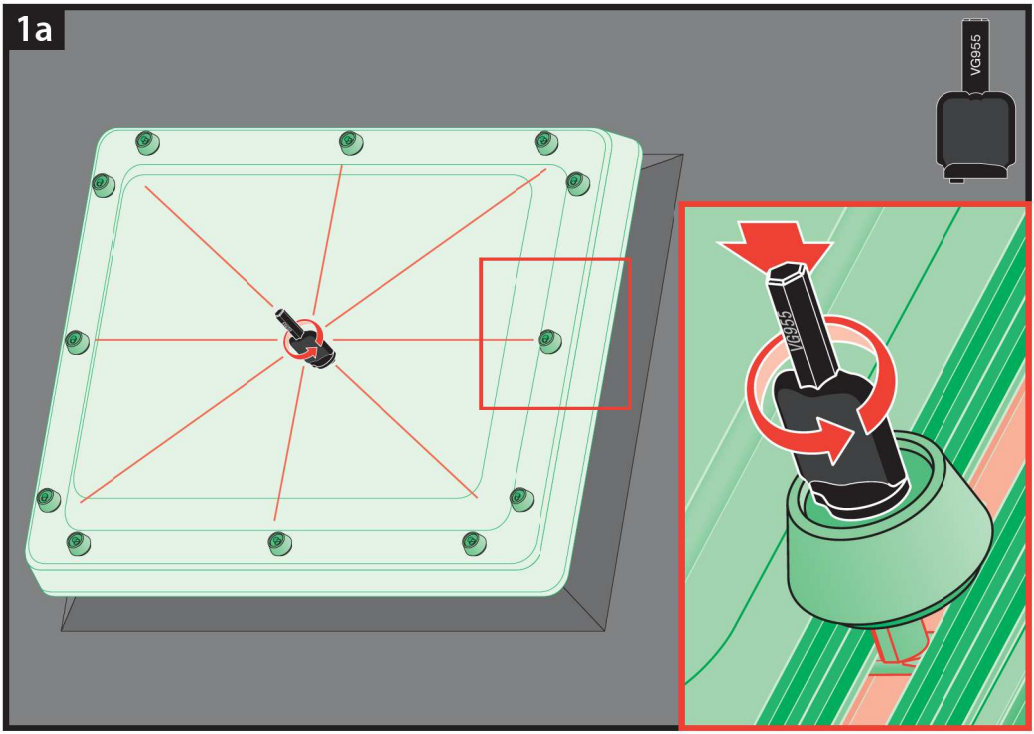


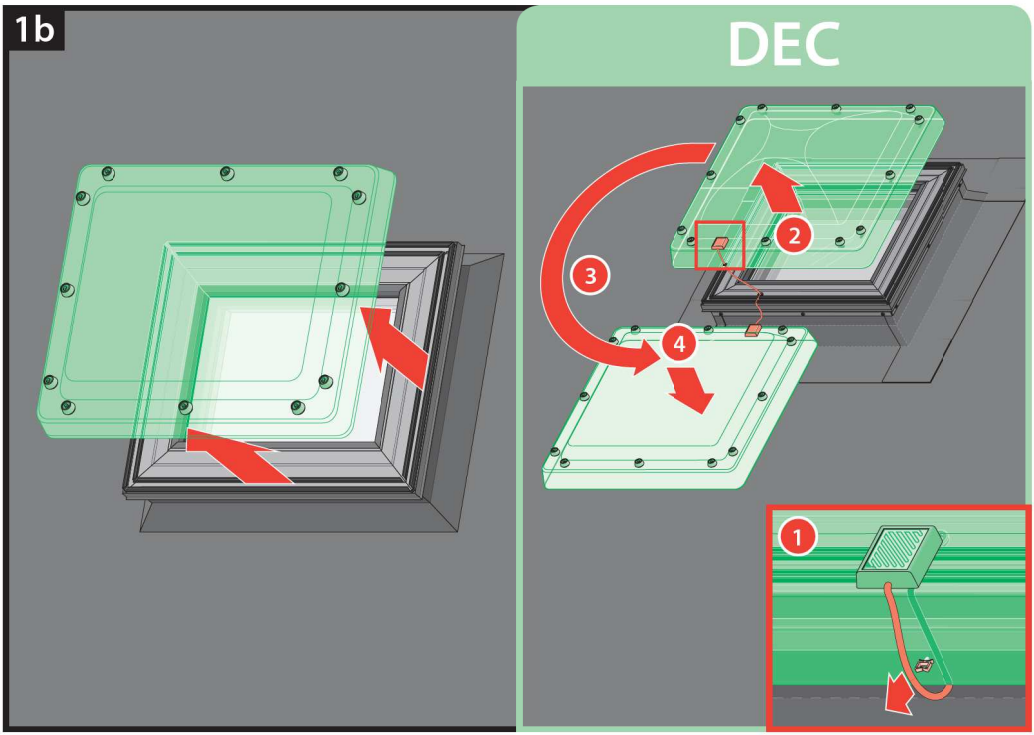


NC 9CG IMU/AMZ/CZ-Wave/10.07.2019/F

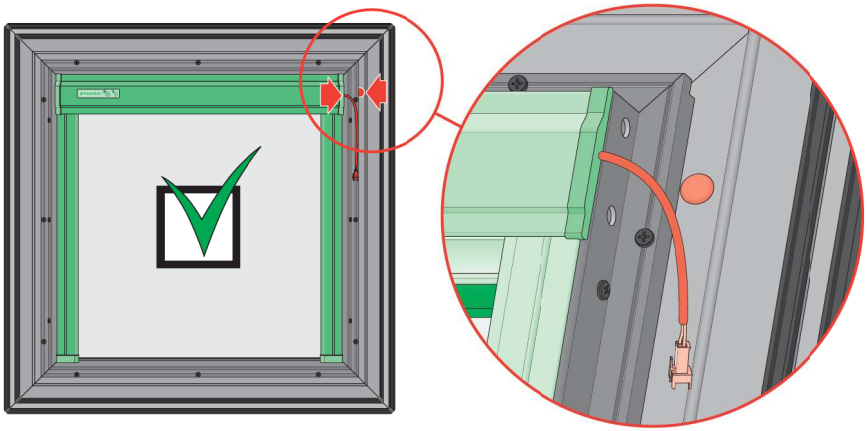



PZ1
3x16mm
x6
4x16mm
x6
4x30mm
x12

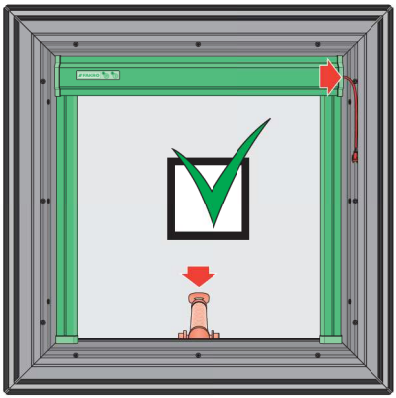

1a
VG955


1b
DEC
1
2
3
4

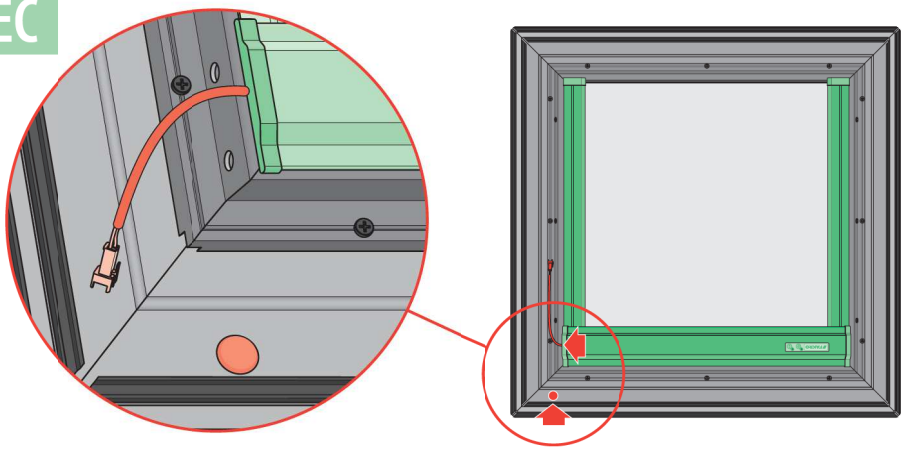
DXC

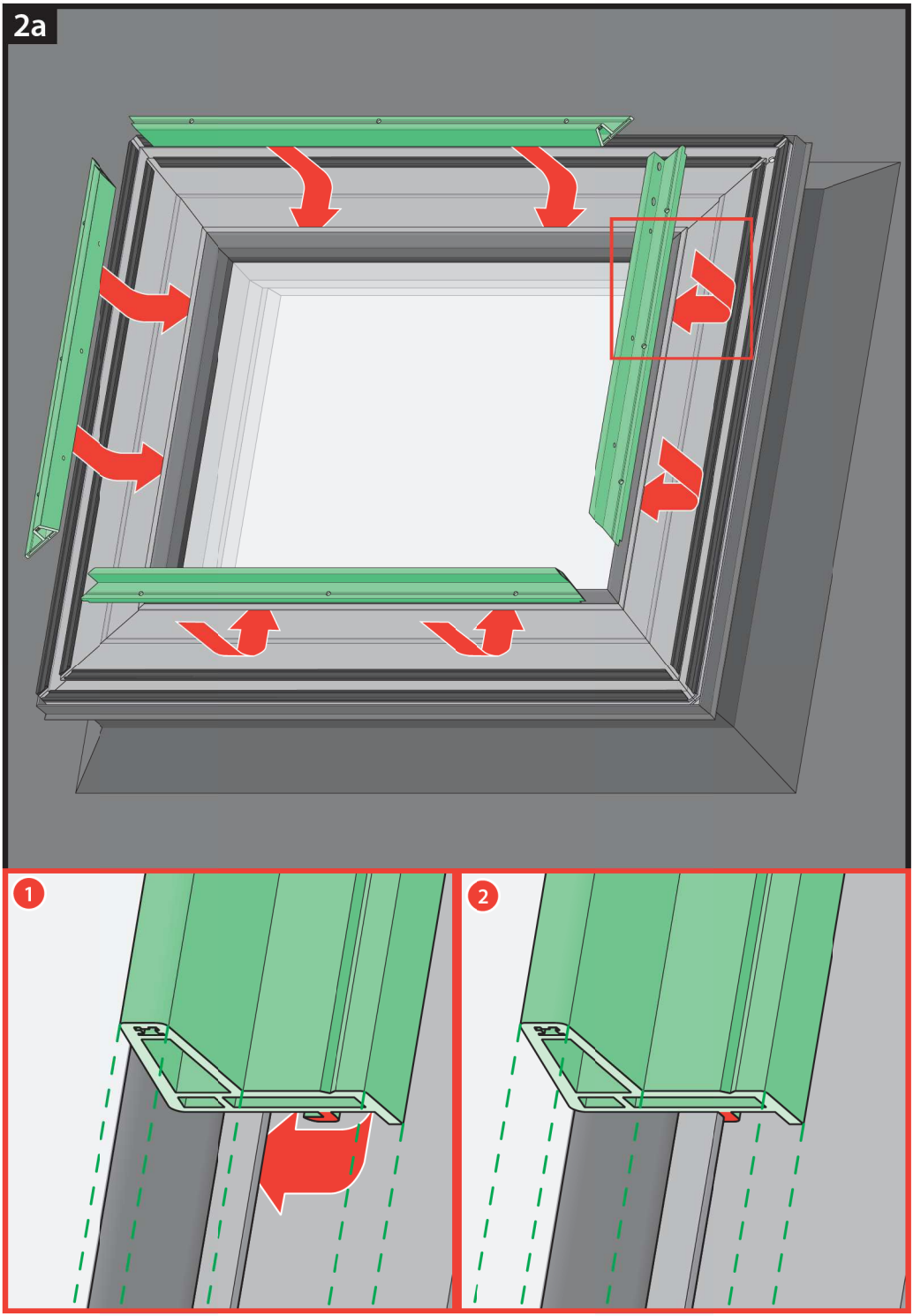


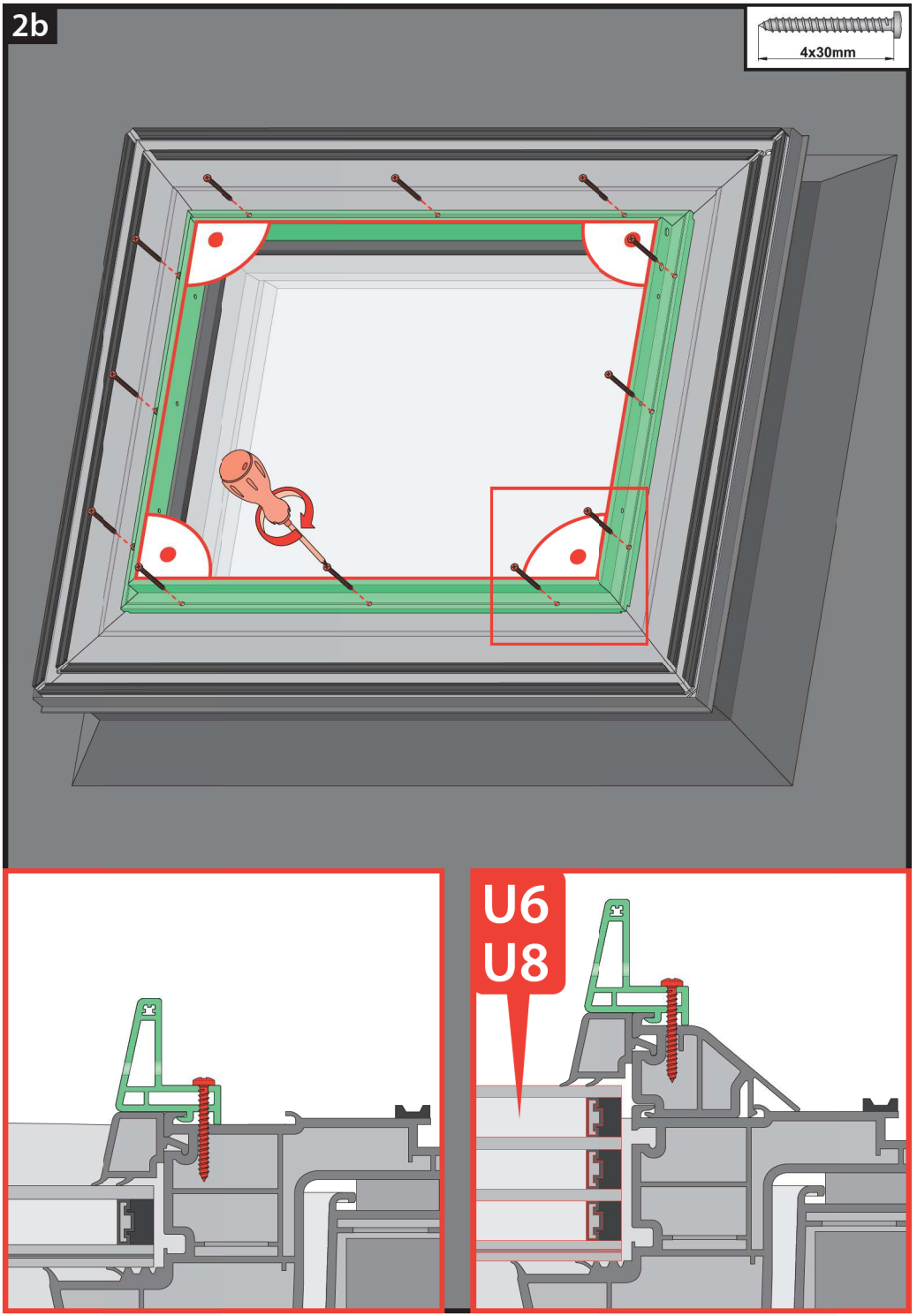
DMC

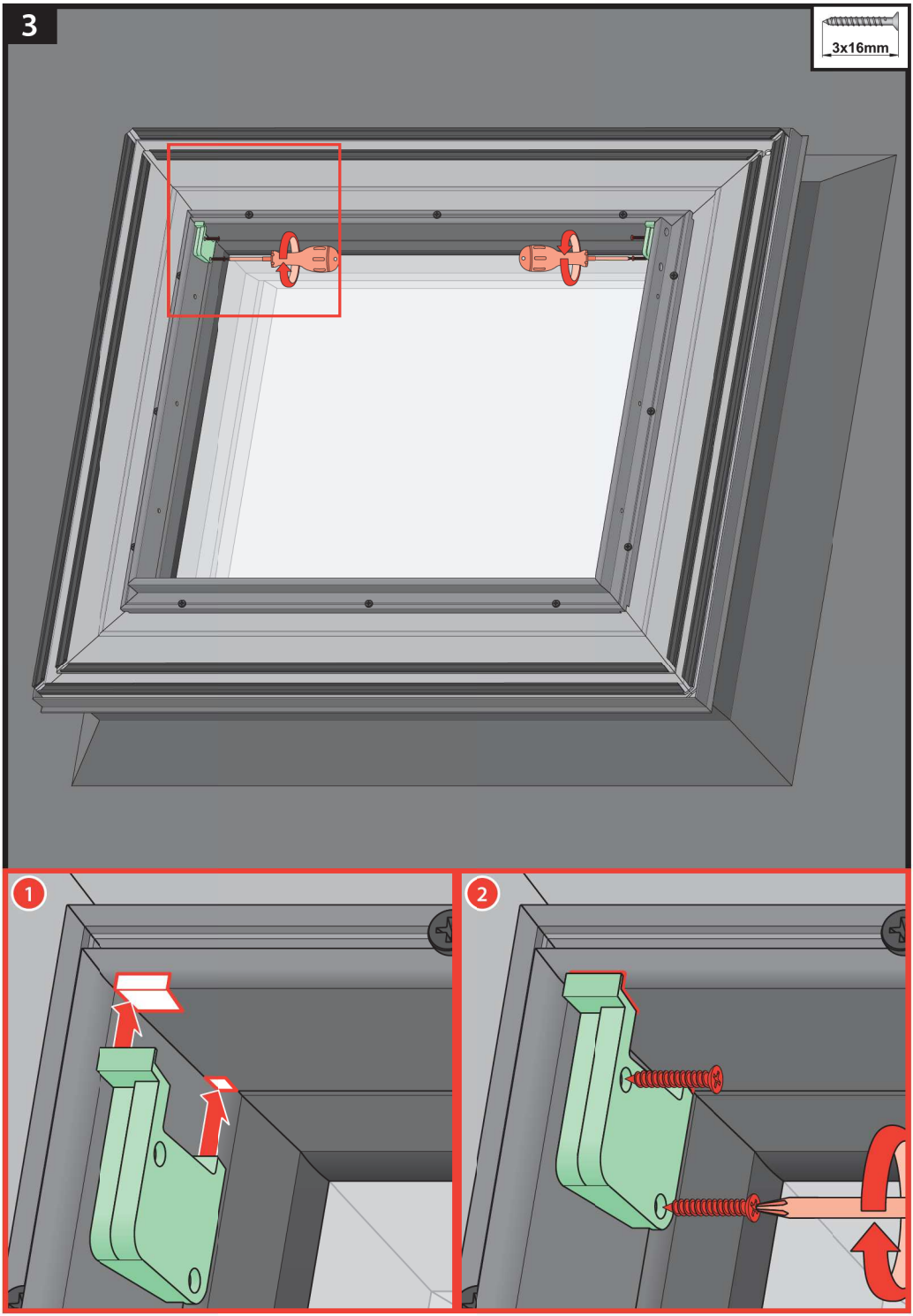


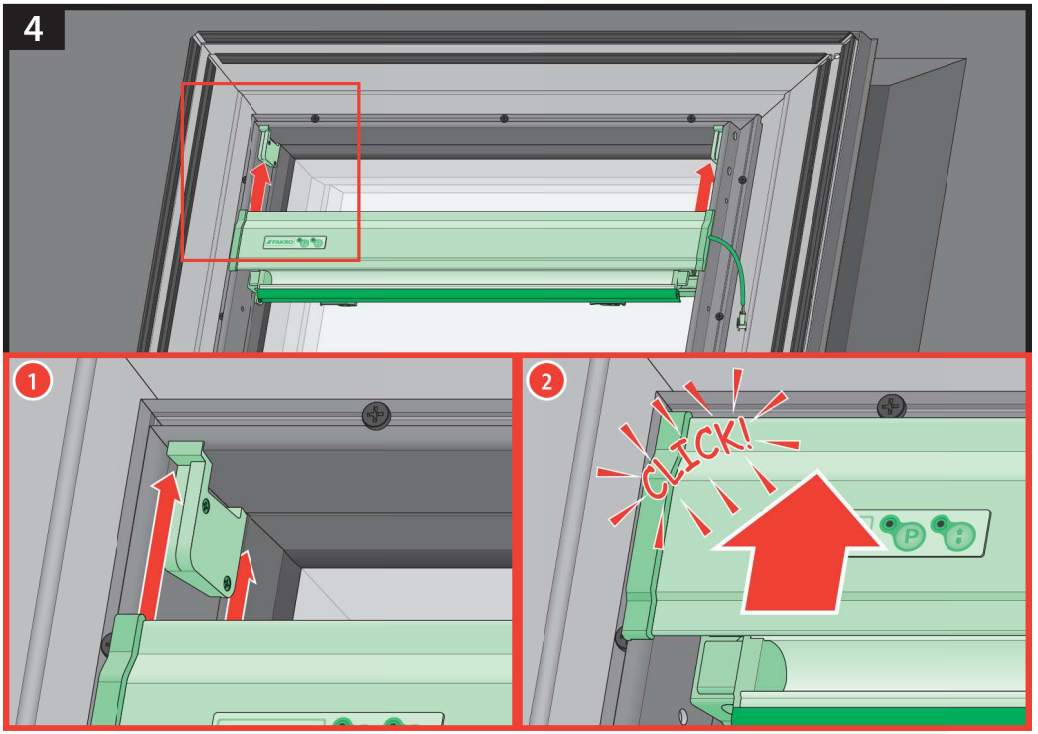
DEC

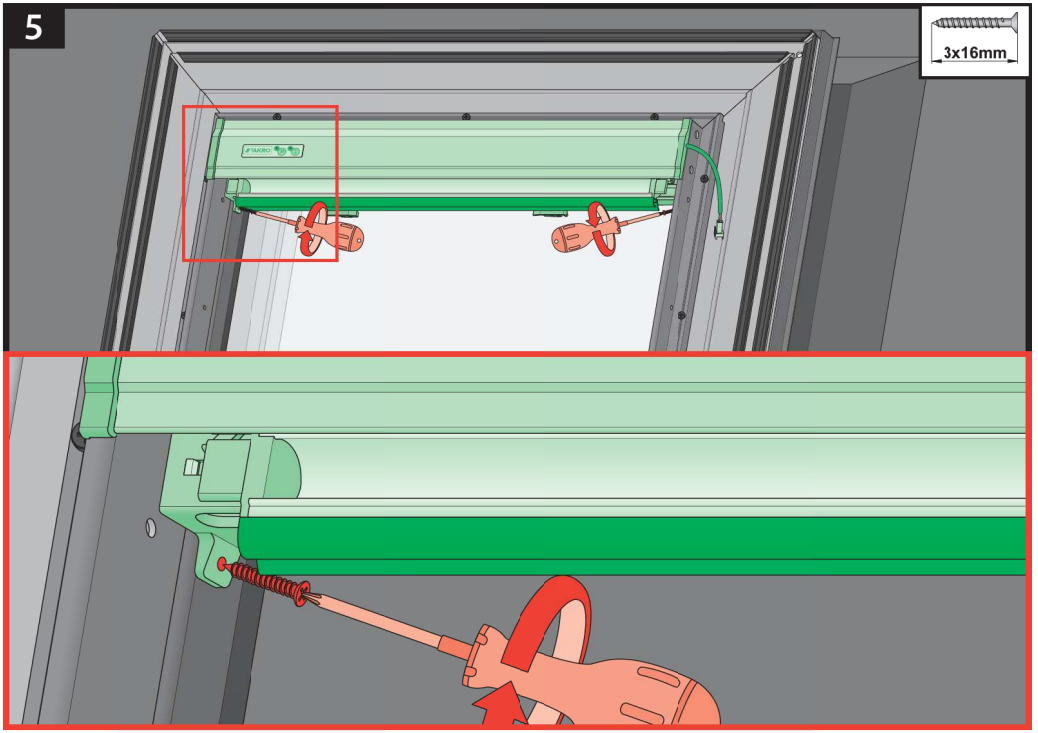



2a
1
2

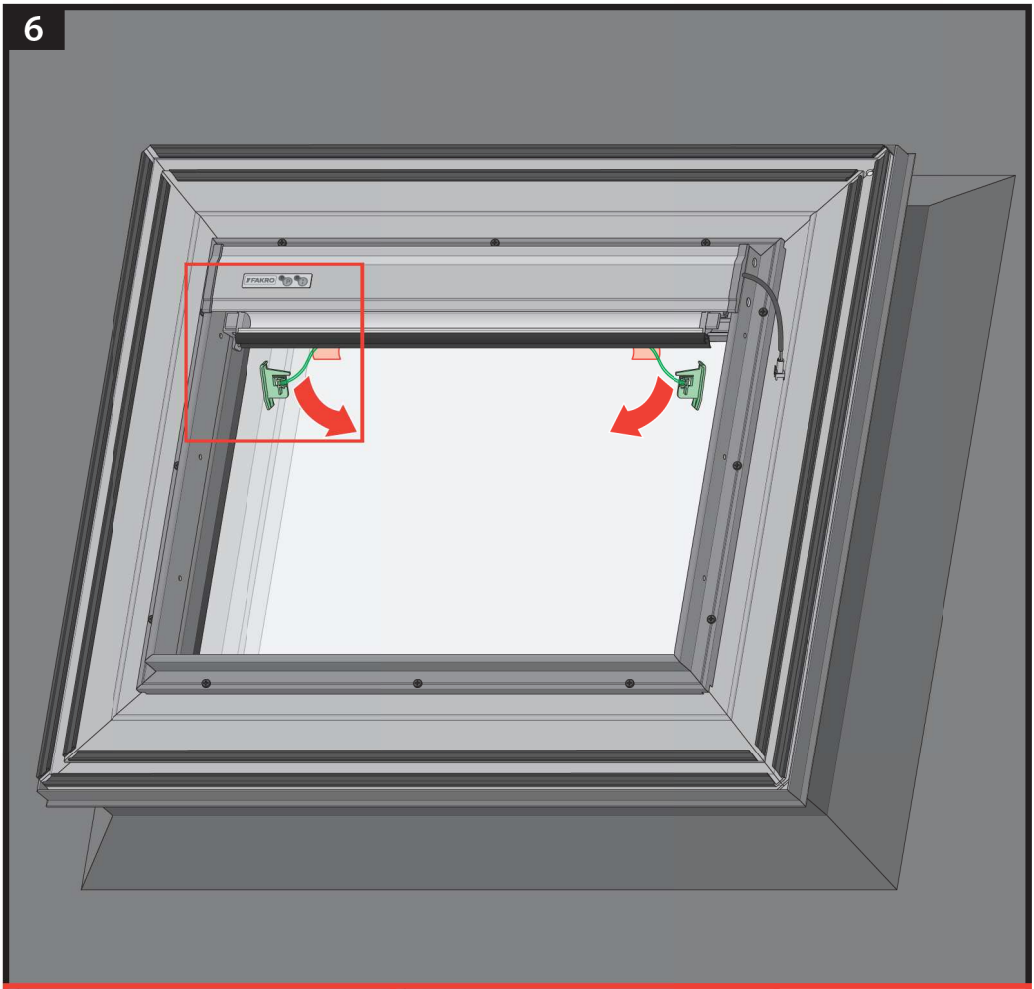

2b
4x30mm
U6
U8

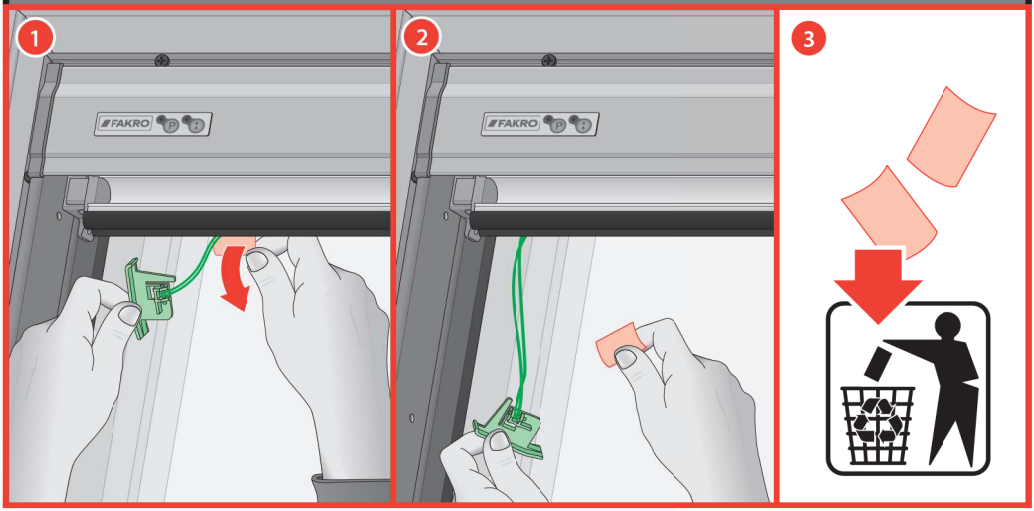

3
3x16mm
1
2


4
1
2
CLICK!

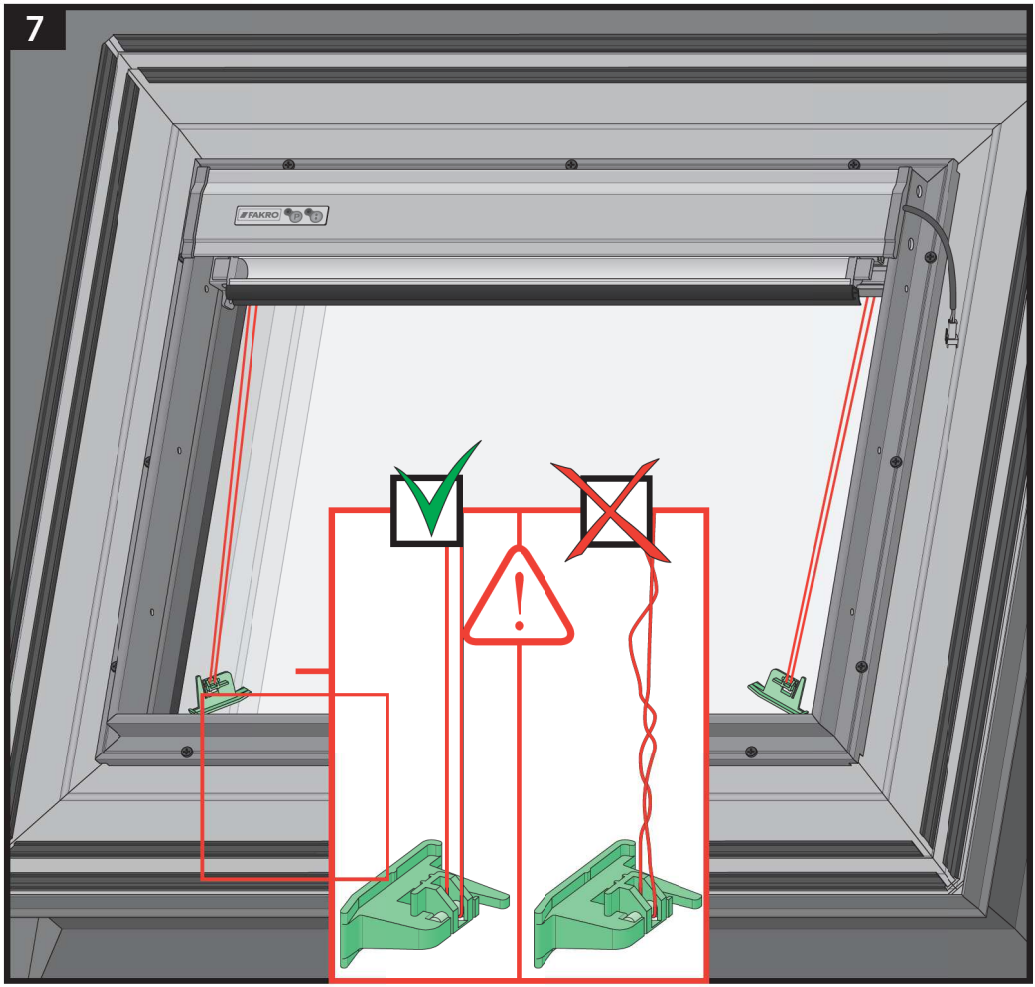

5
3x16mm

6

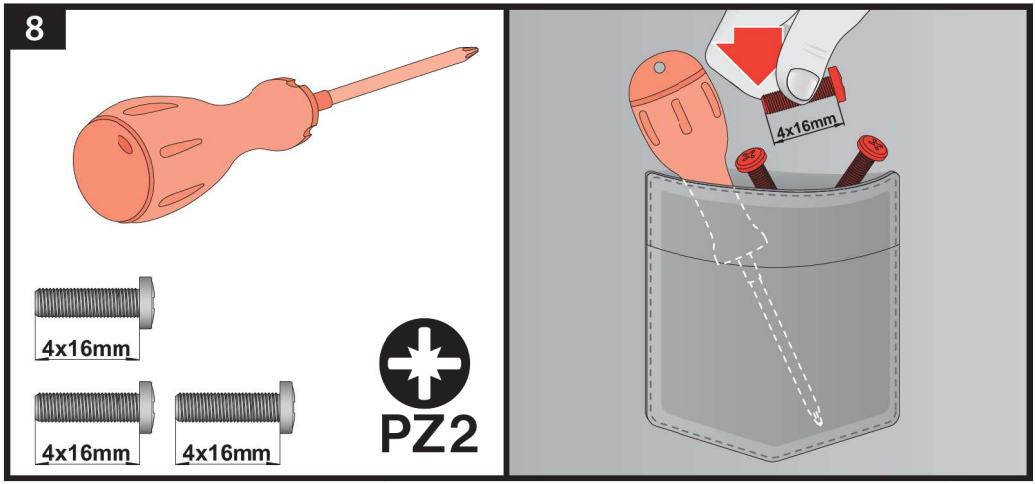


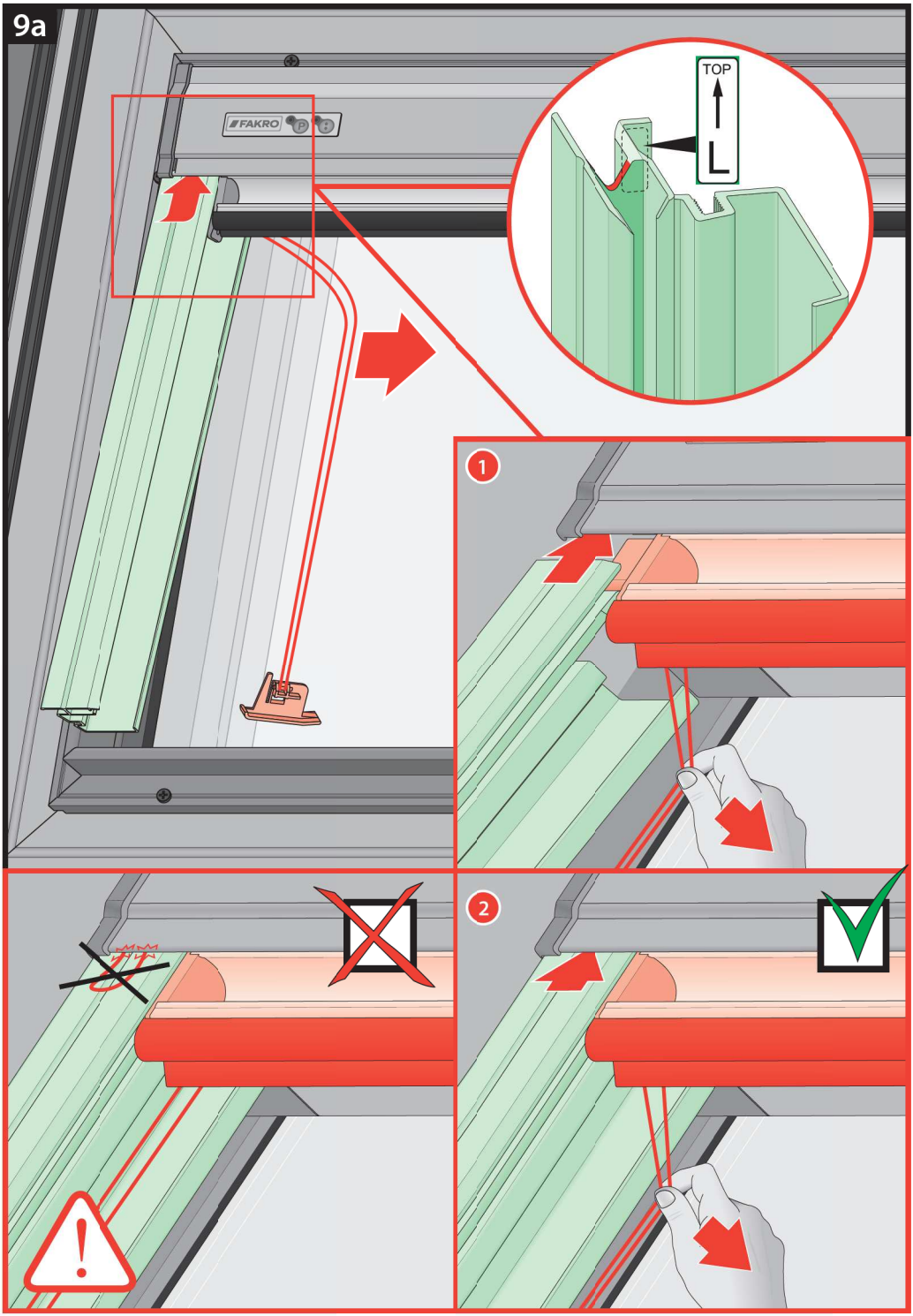


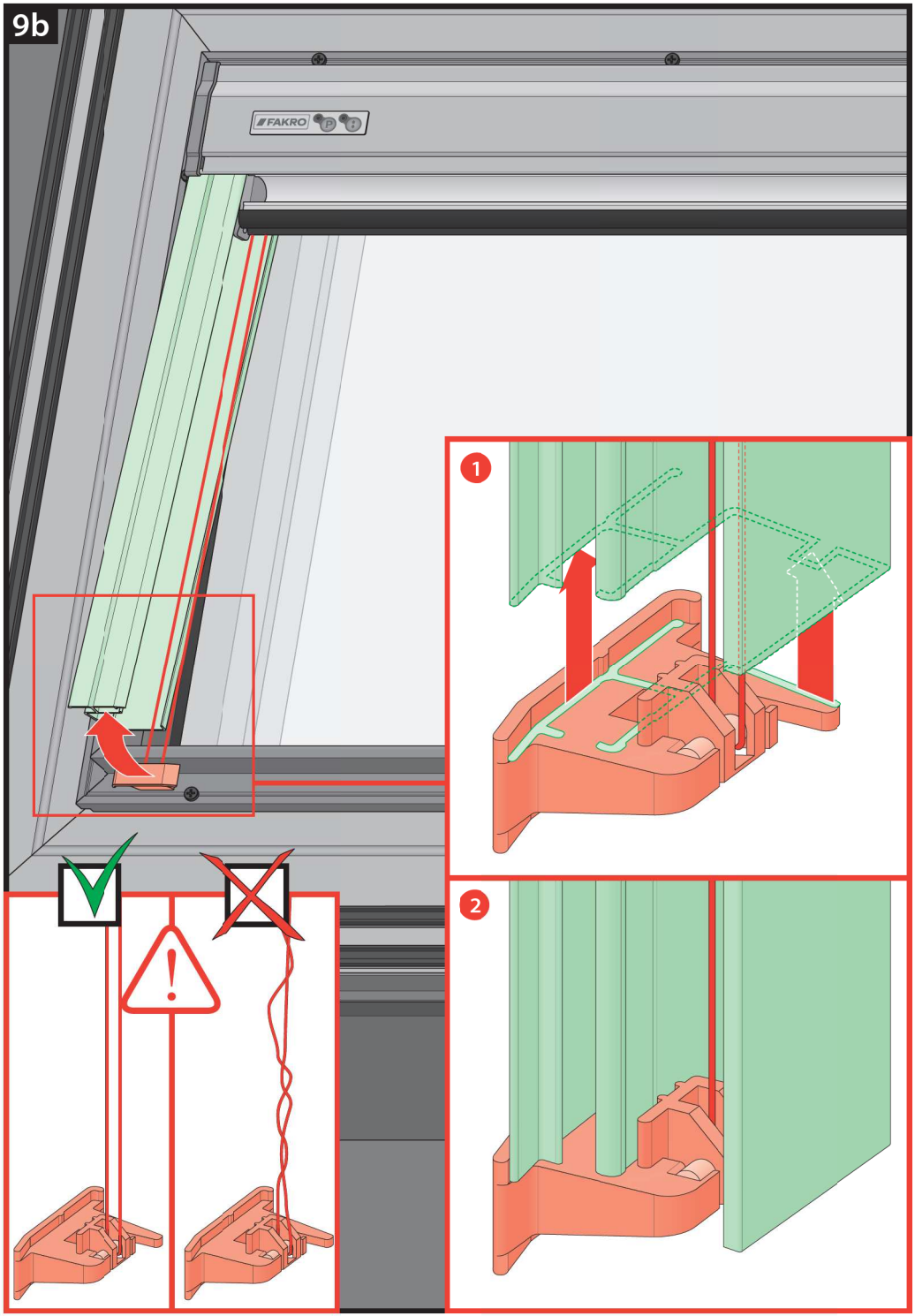
7

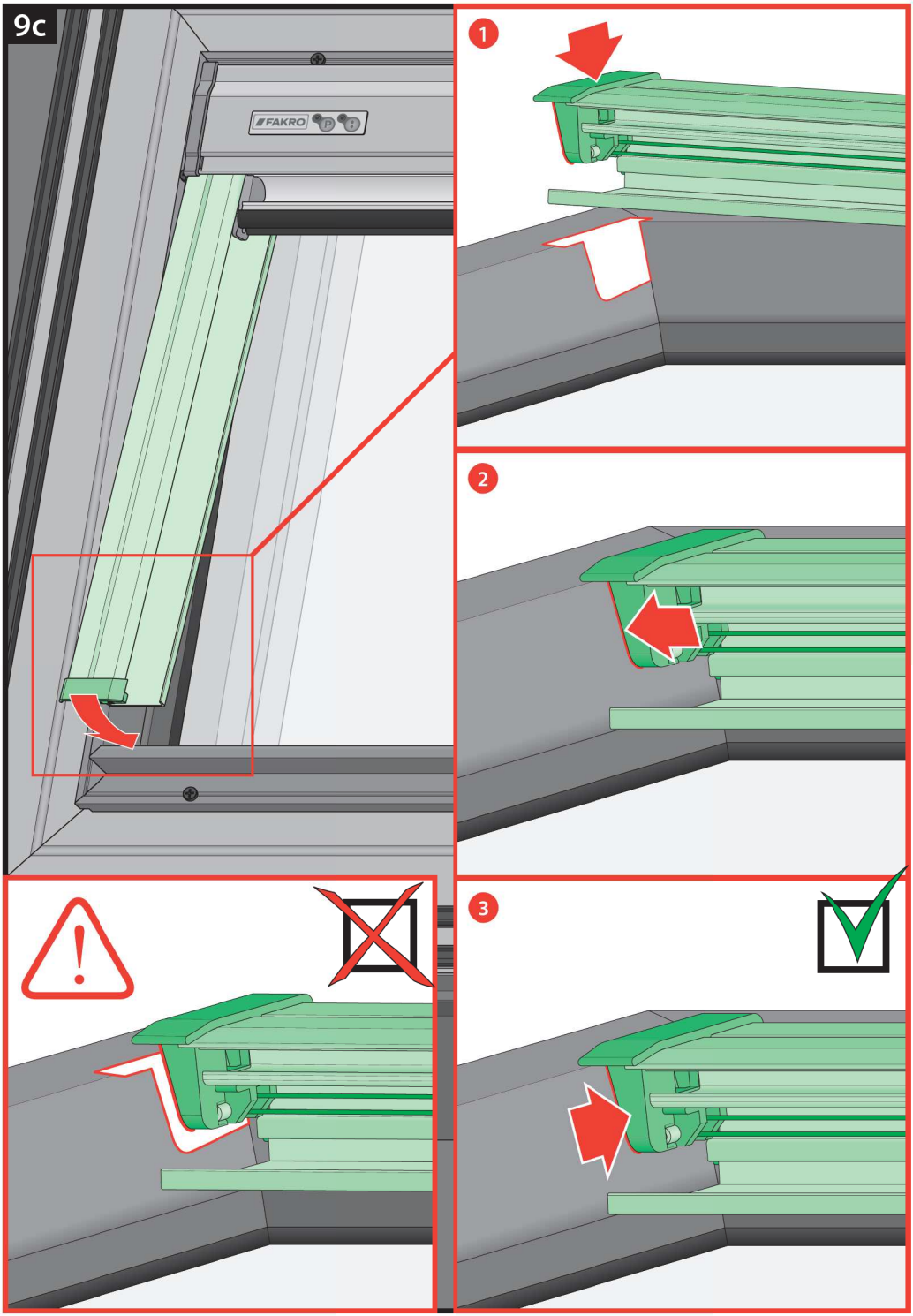


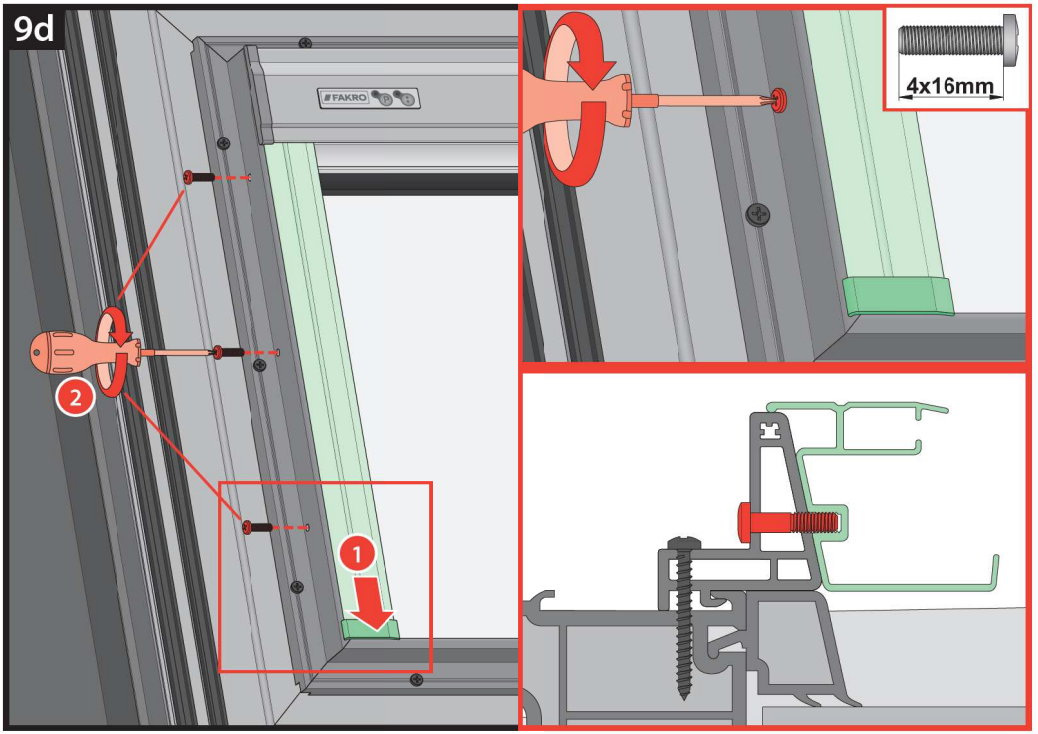
8

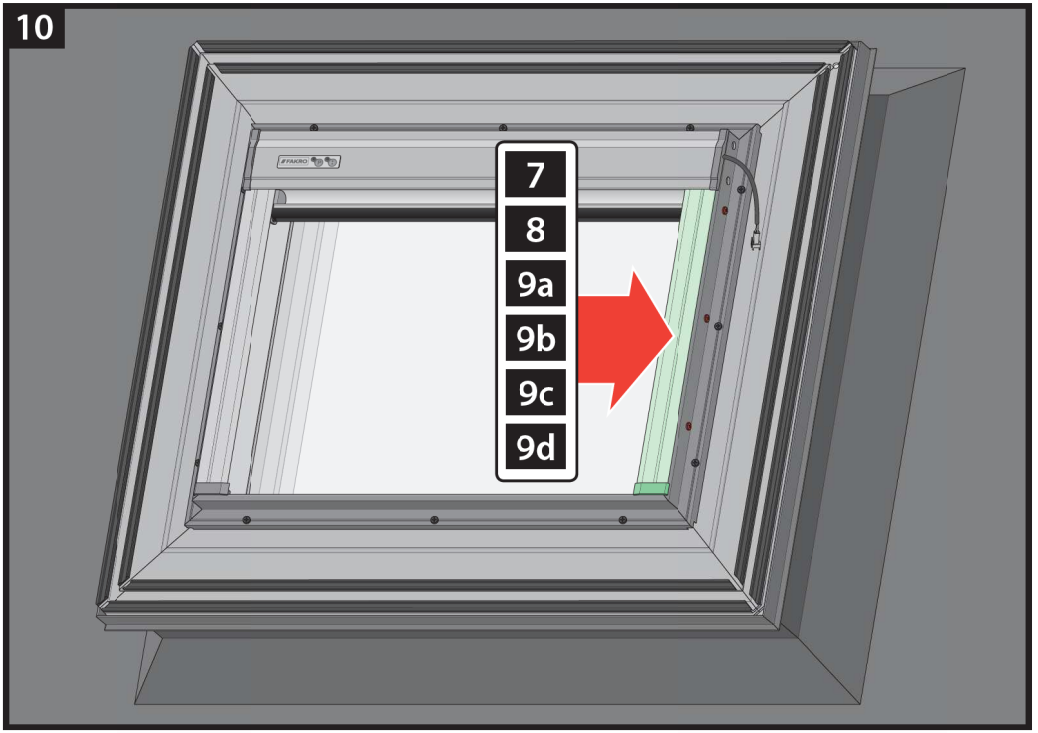



9a
FAKRO
TOP
L
1
2


9b
FAKRO
1
2


9c
FAKRO
1
2
3


9d
4x16mm
2
1


10
7
8
9a
9b
9c
9d

< XI.2016

DXC



< X.2016

DMC



> XI.2016

DXC



> XI.2016

DMC

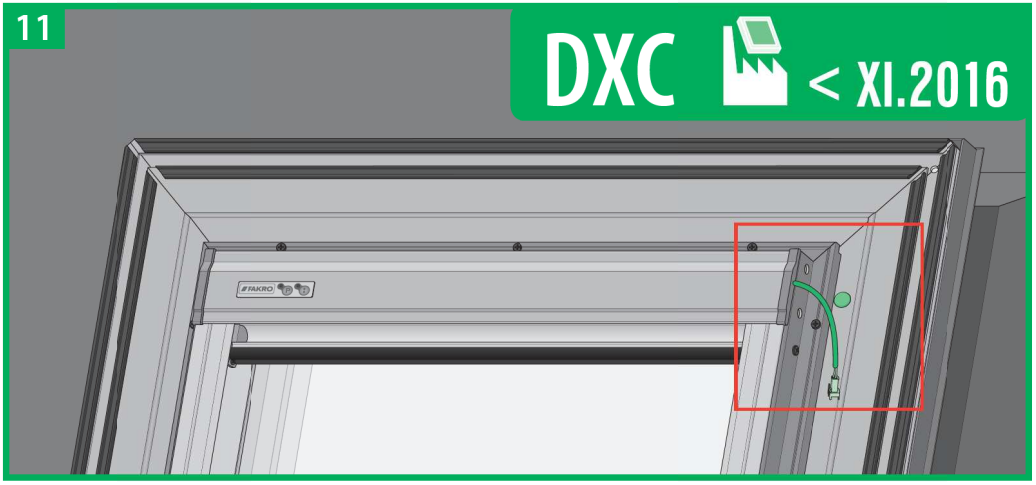


DEC

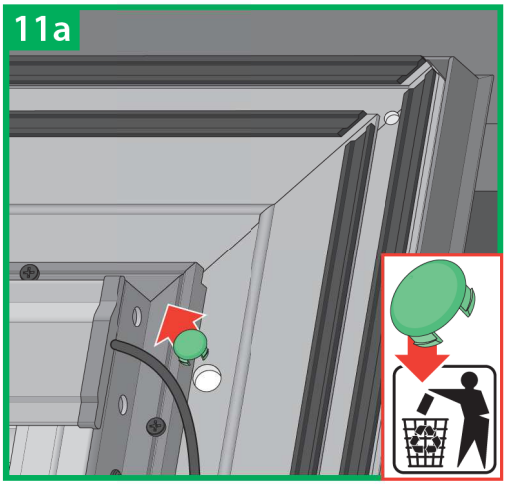


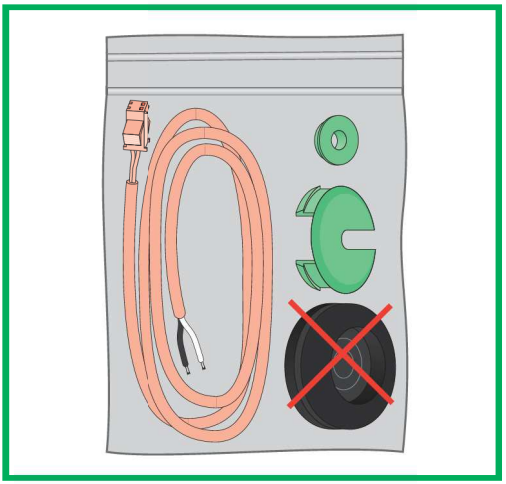
11

DXC < XI.2016

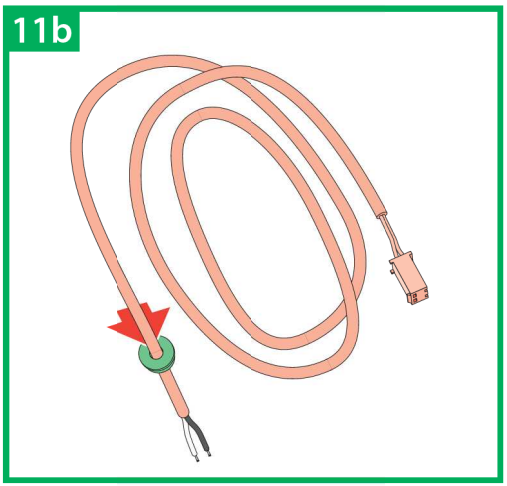


11a

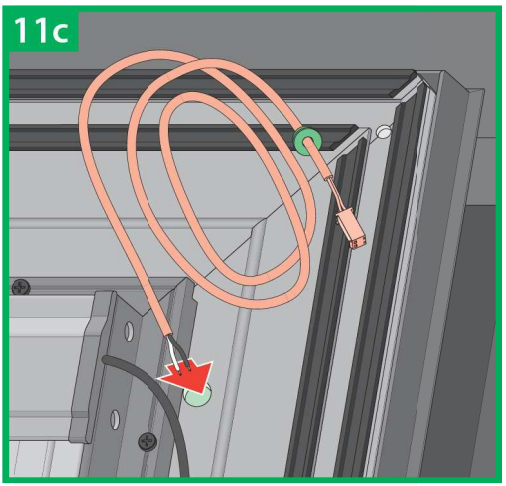


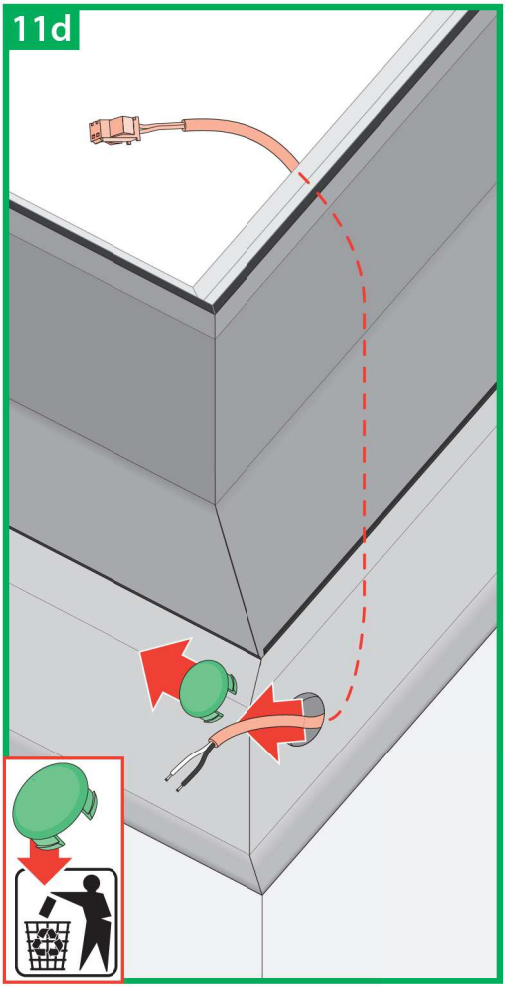


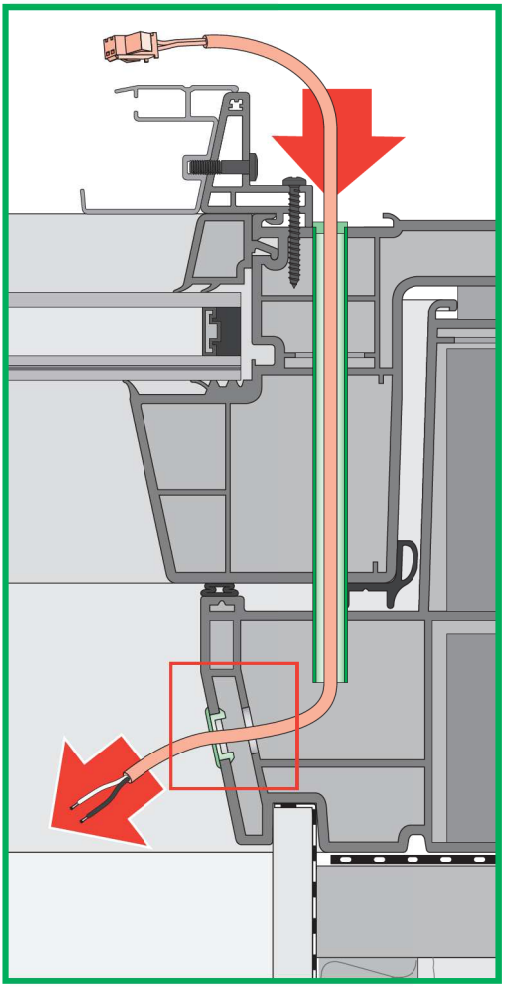
11b

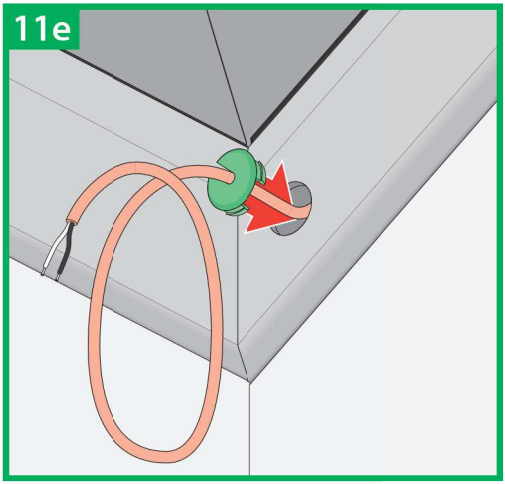


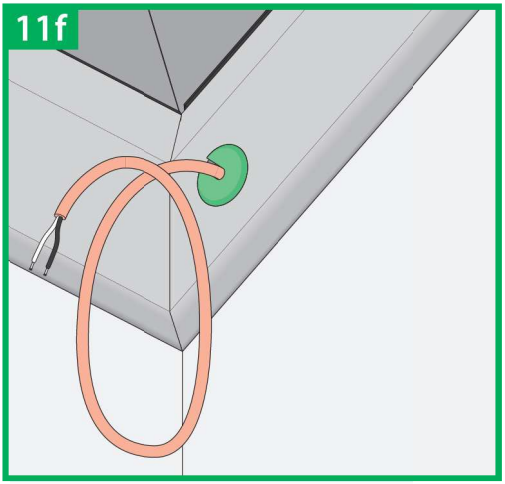
11c

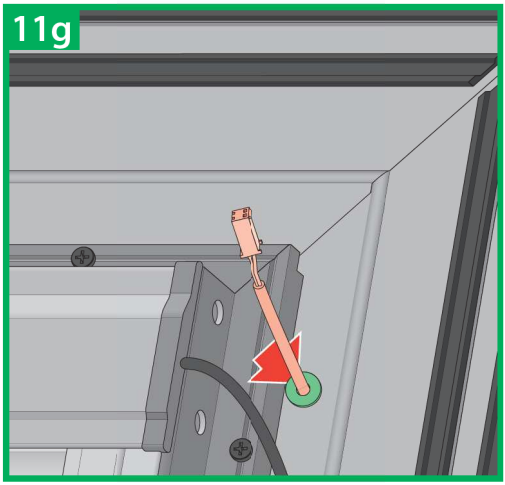


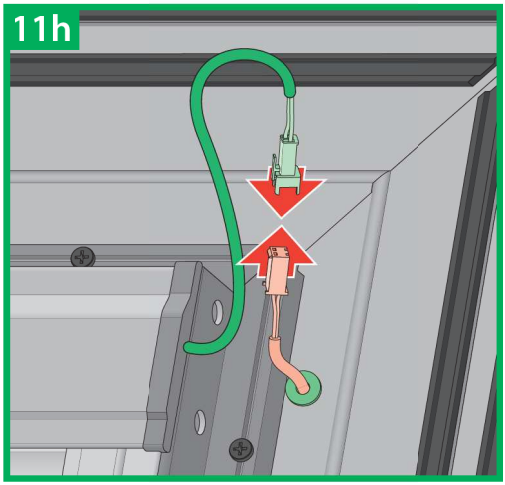

11d

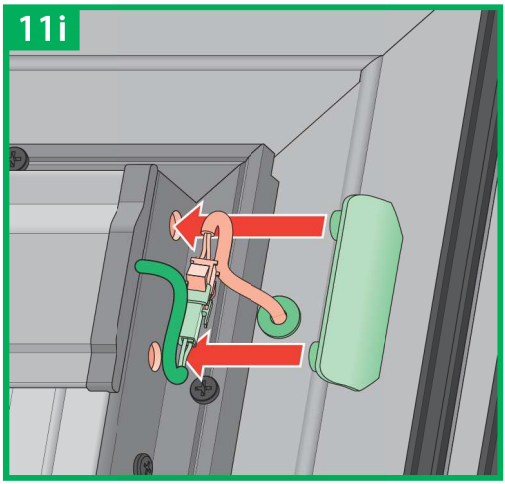


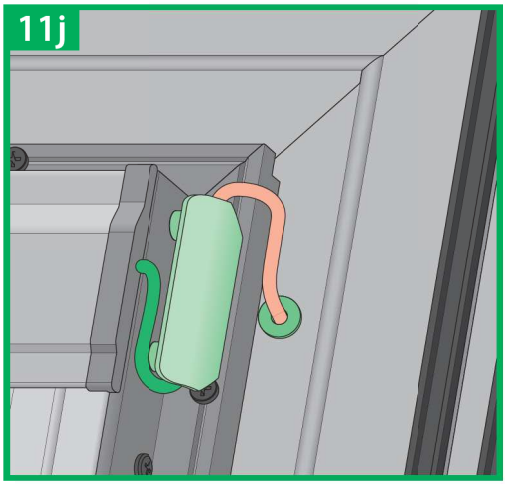

11e


11f


11g


11h

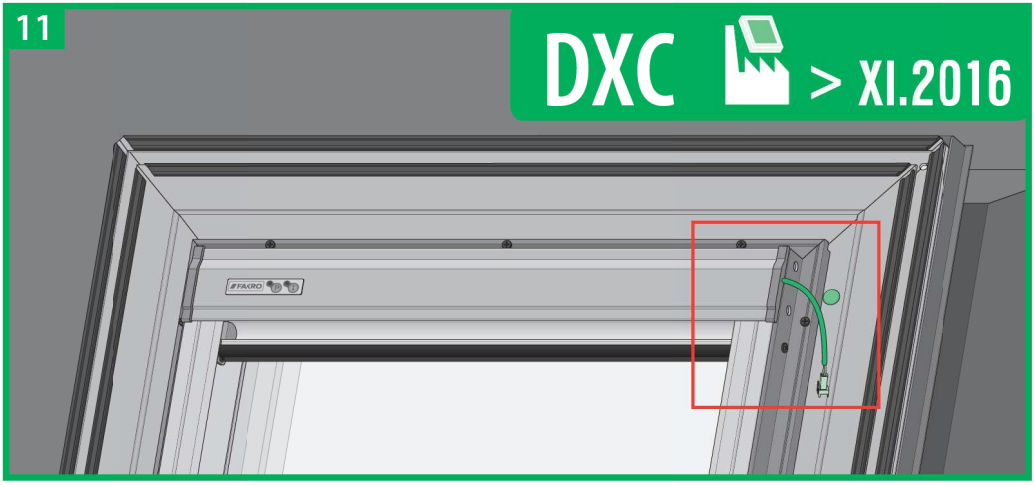

11i


11j

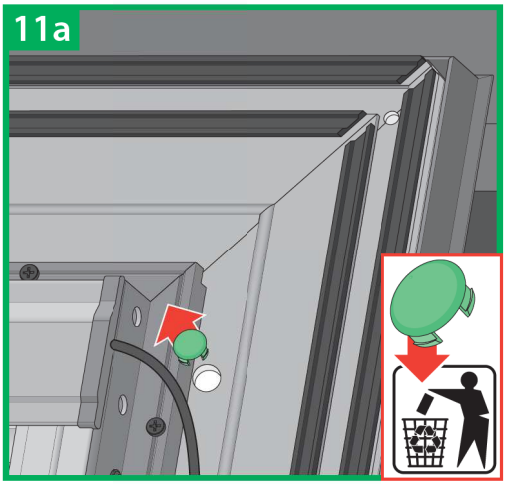

28

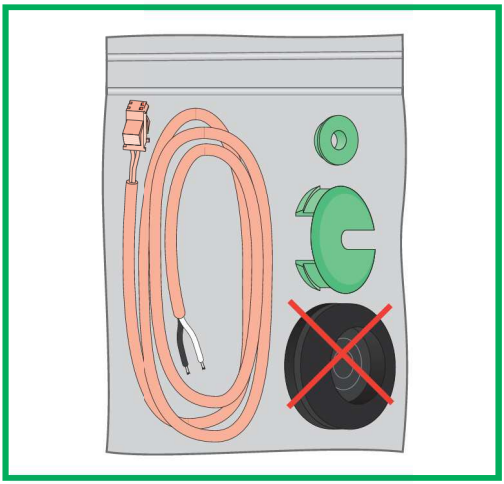
11

DXC > XI.2016

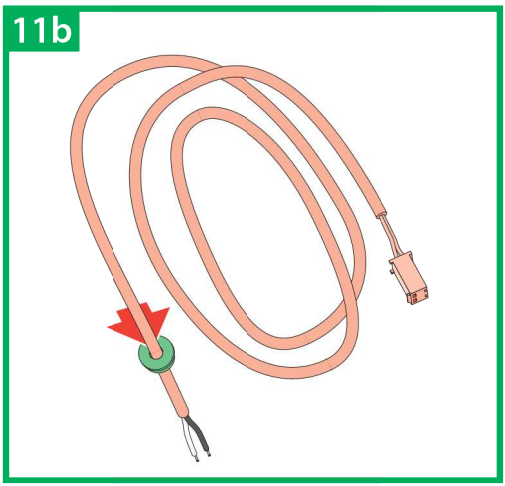


11a

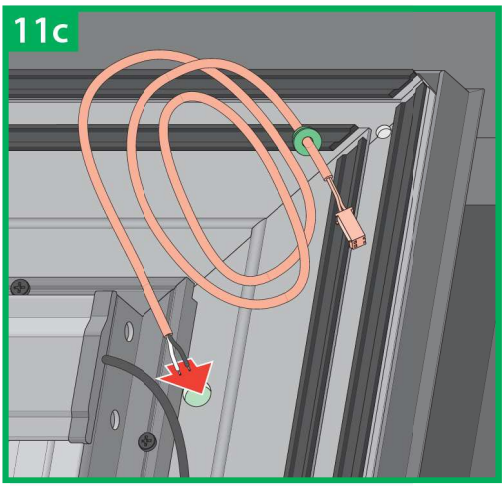


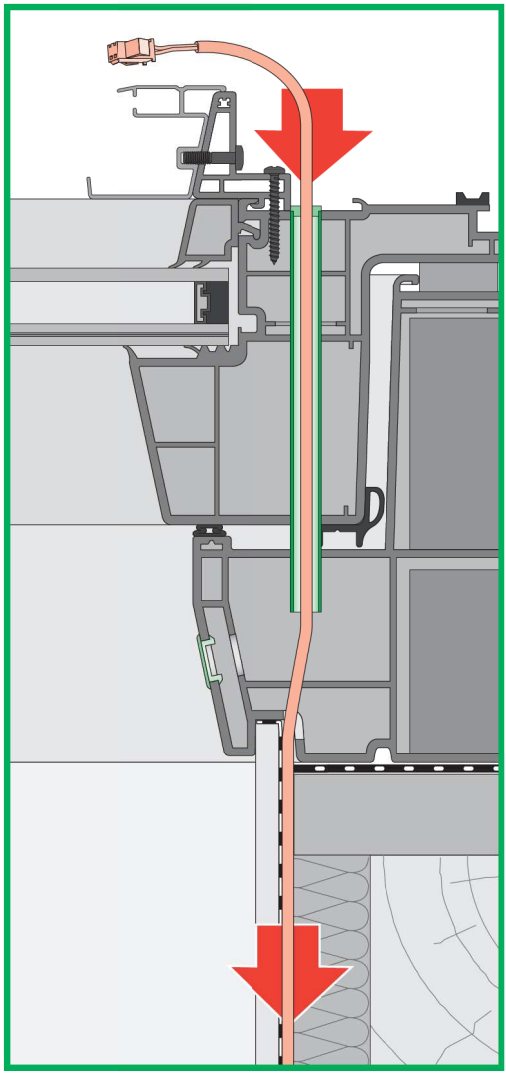


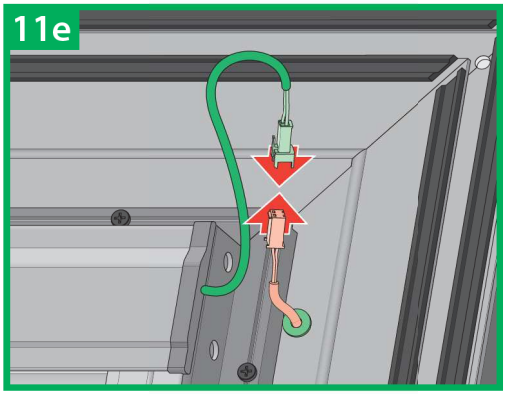
11b

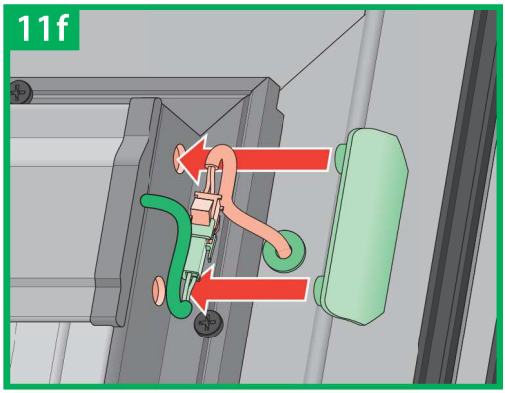


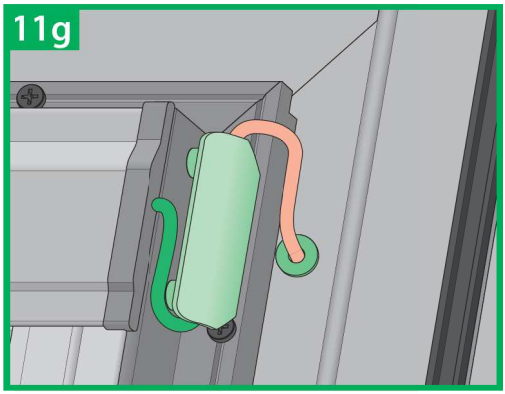
11c

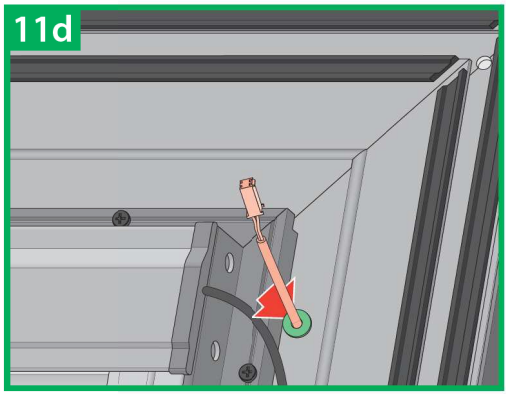


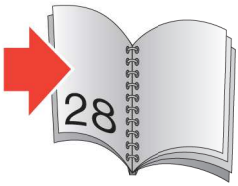



11e


11f

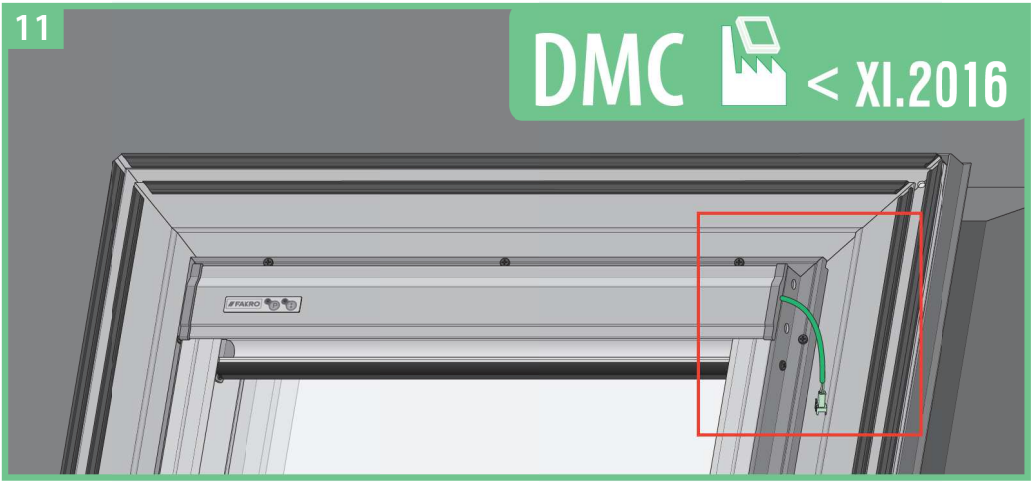

11g

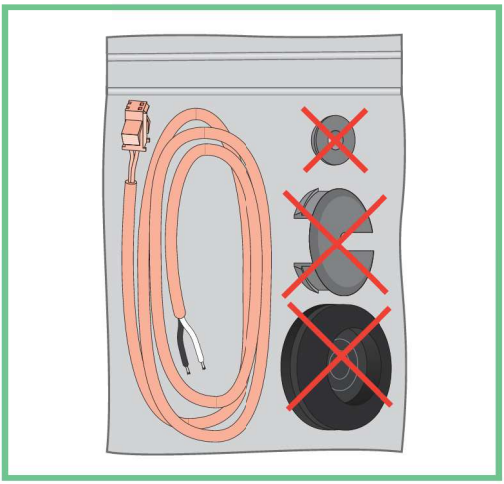

11d


28

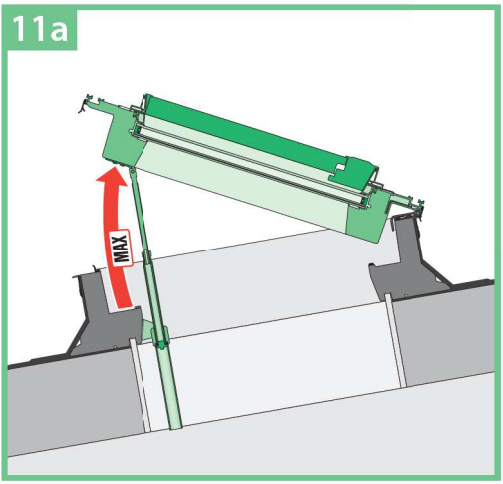
11

DMC < XI.2016

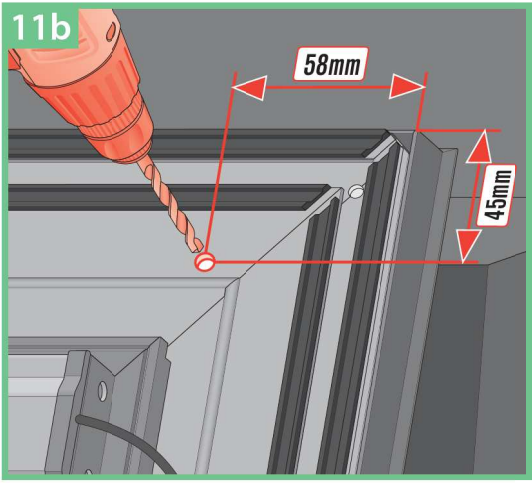


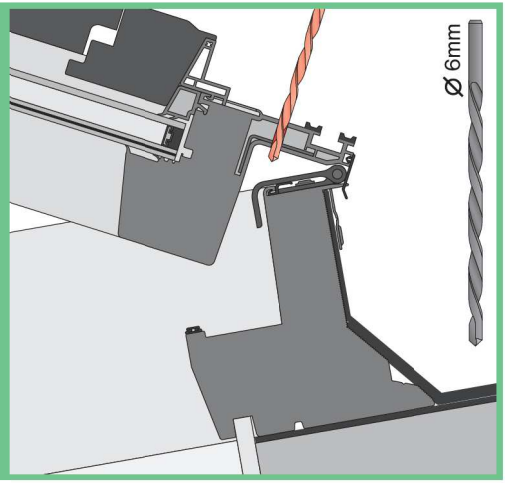


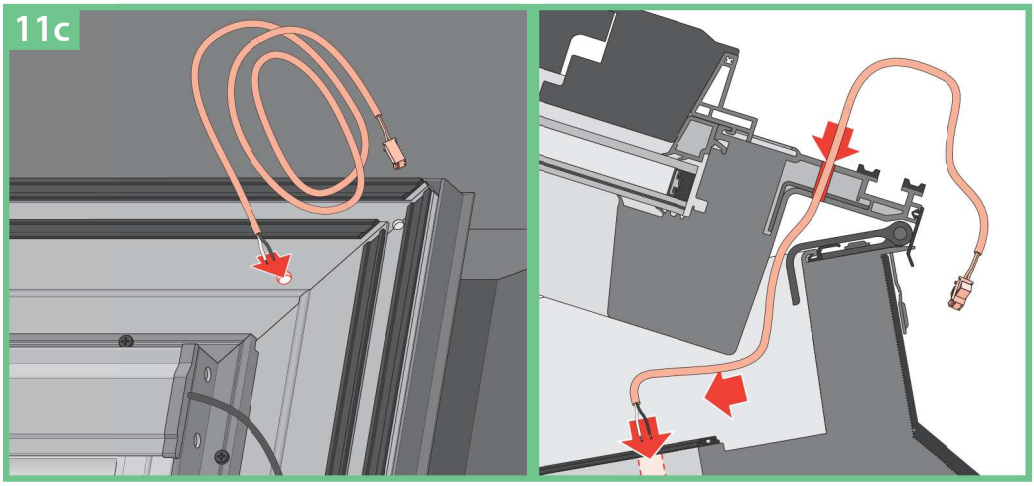
11a

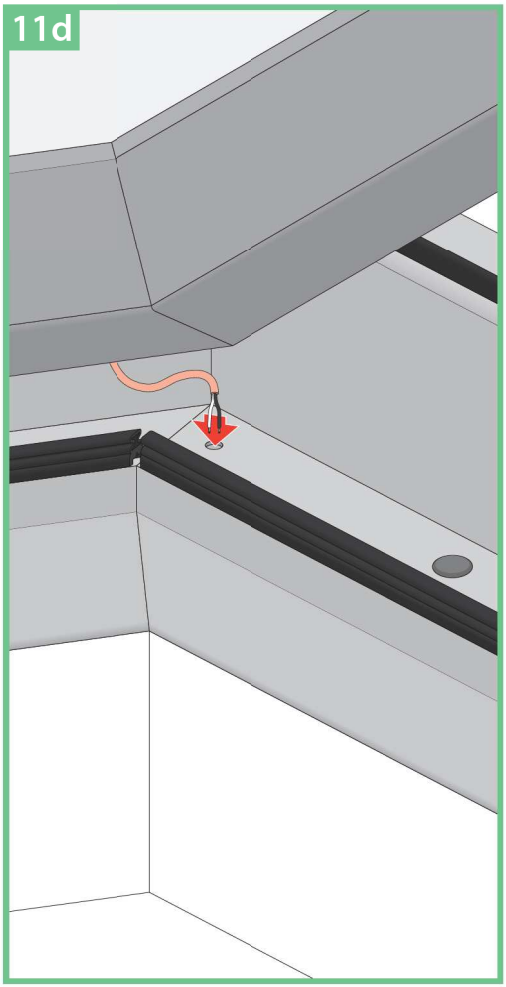


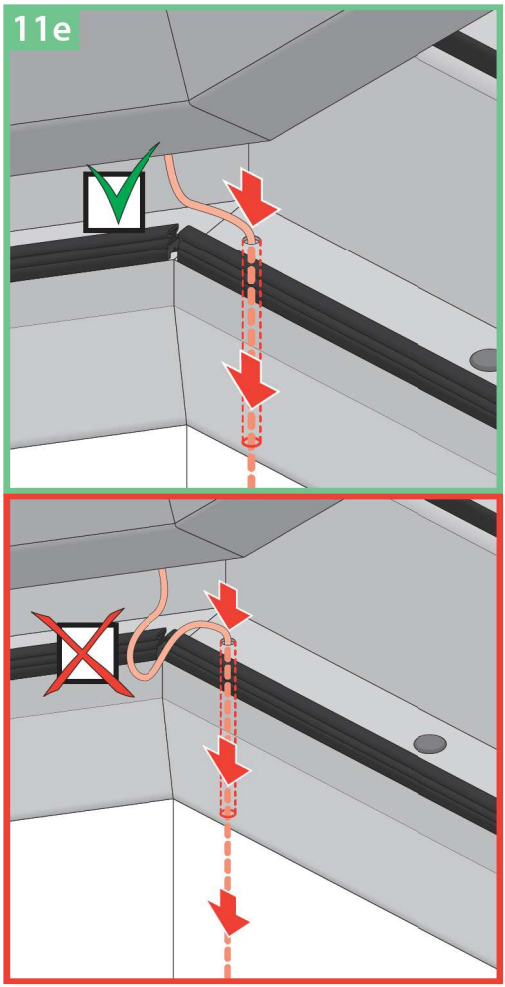
11b

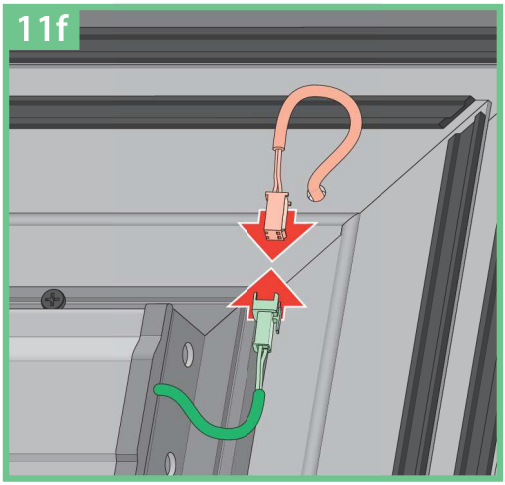


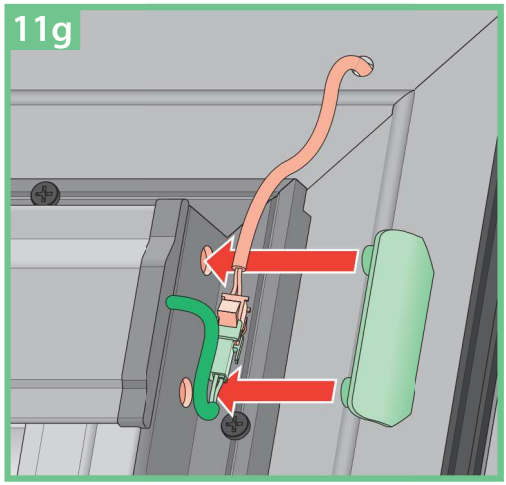


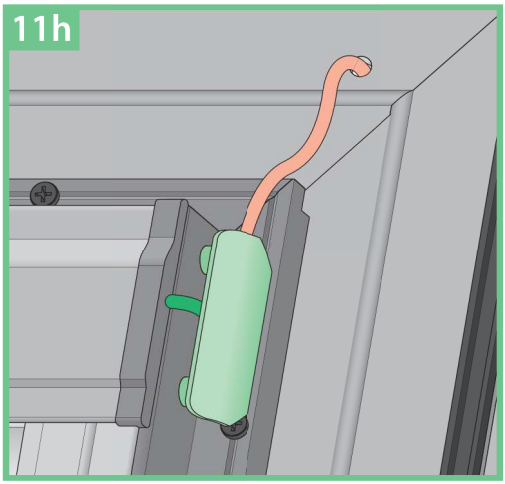

11c

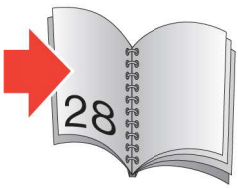

11d

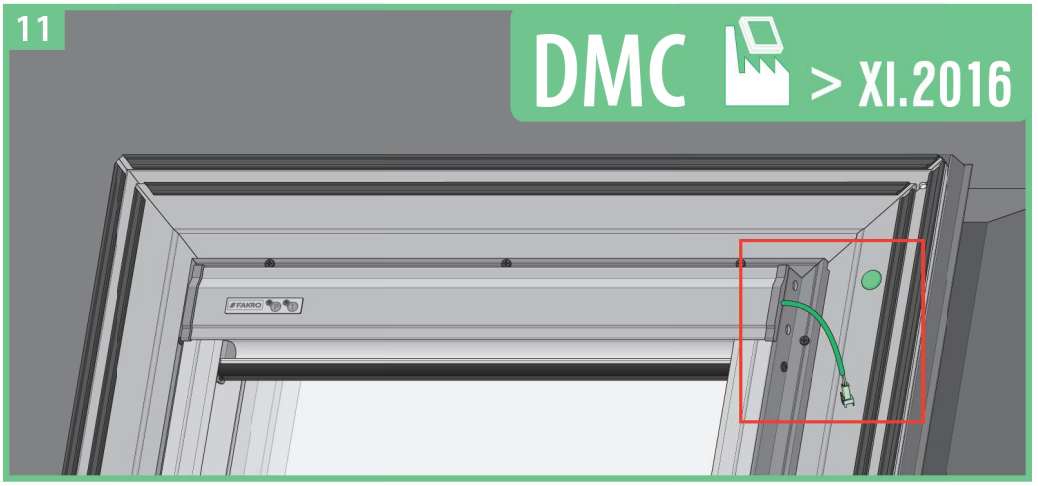

11e

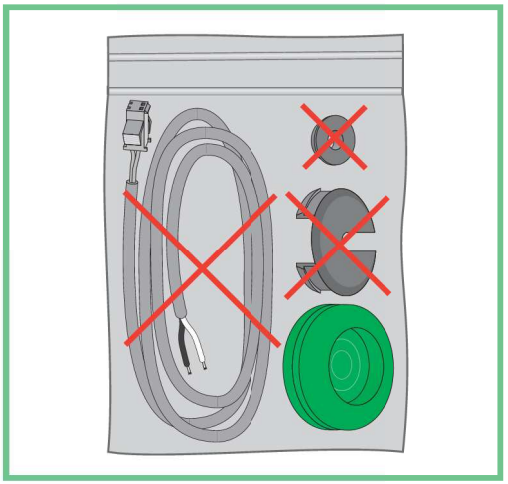

11f

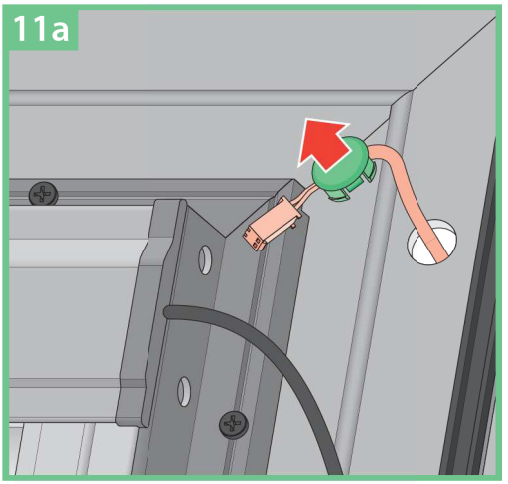

11g

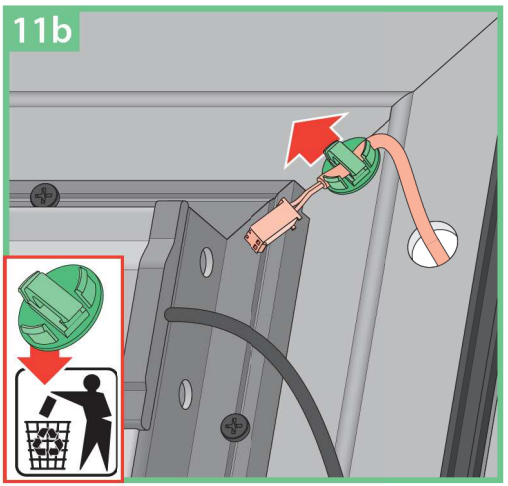

11h

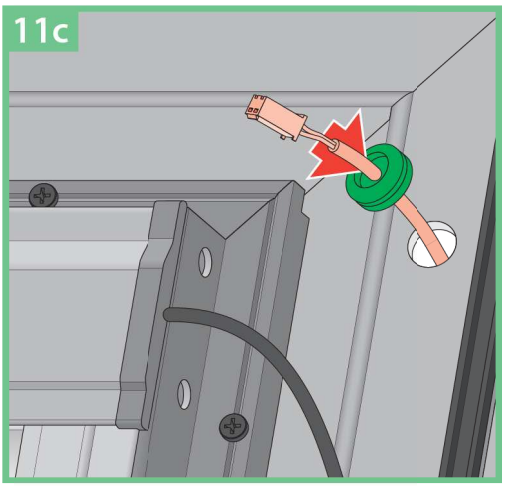

28

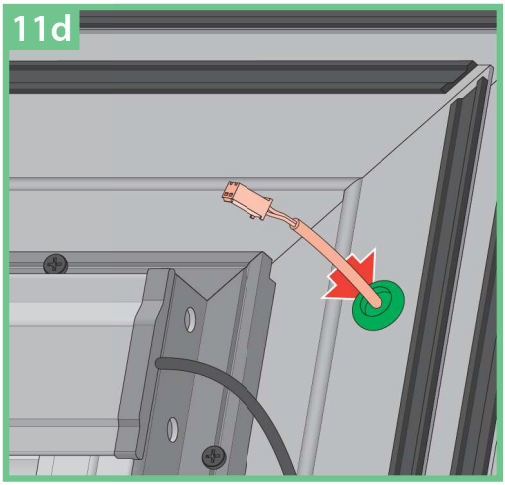

11
DMC
> XI.2016

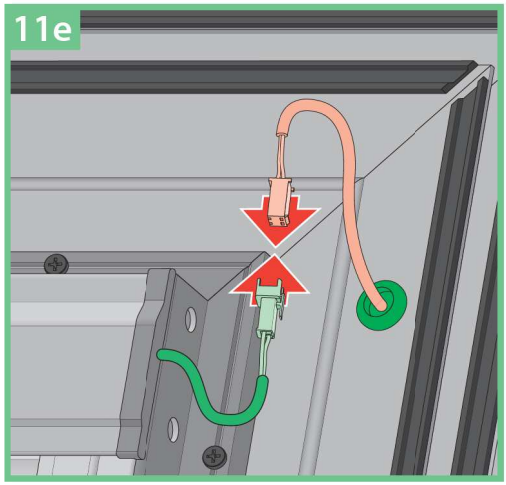


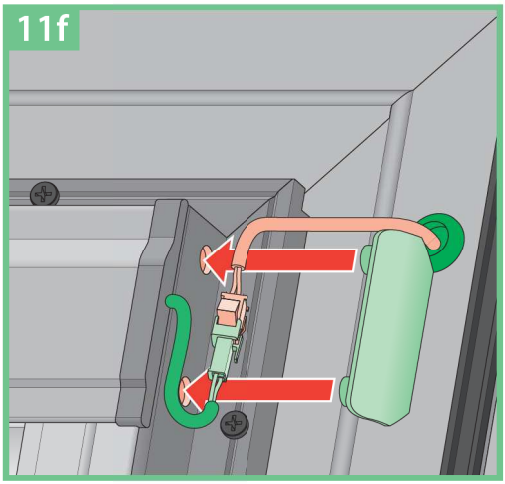

11a

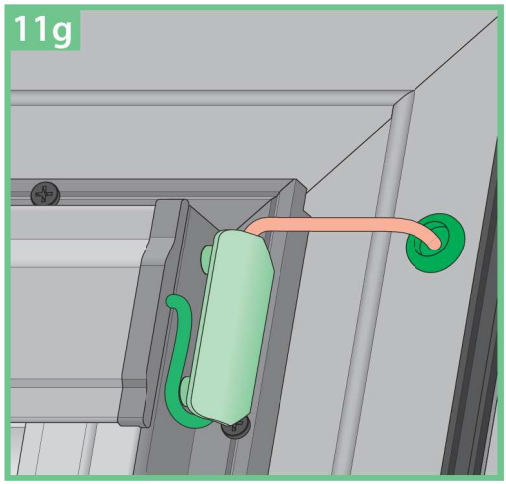

11b


11c

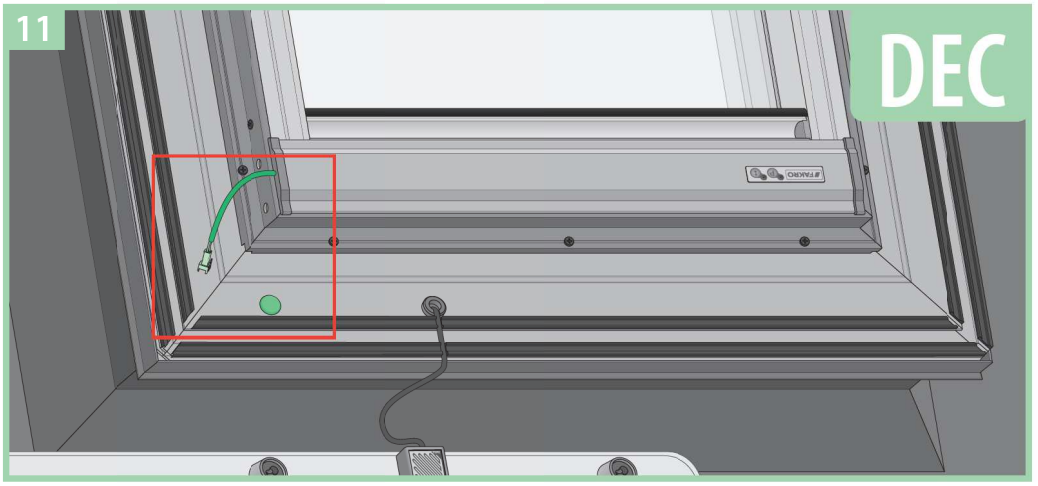

11d


11e

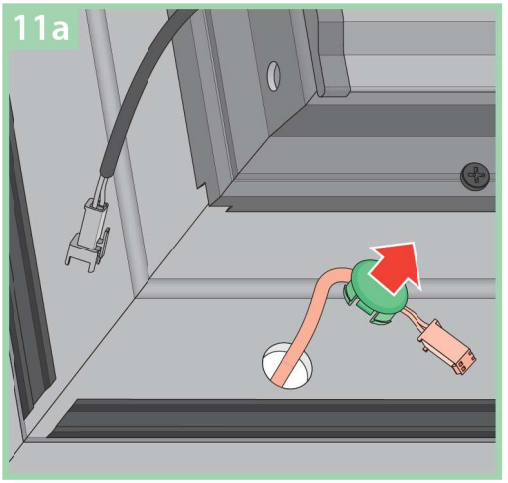

11f

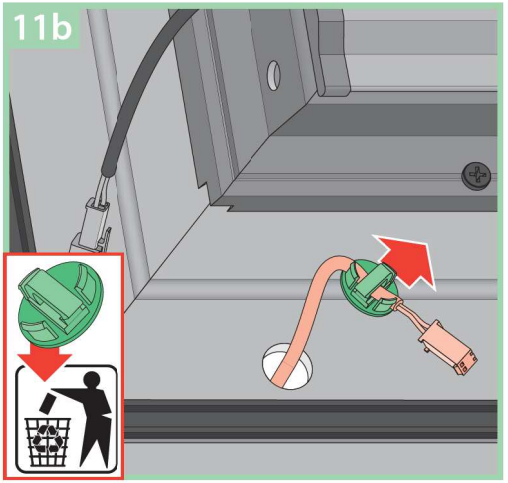

11g

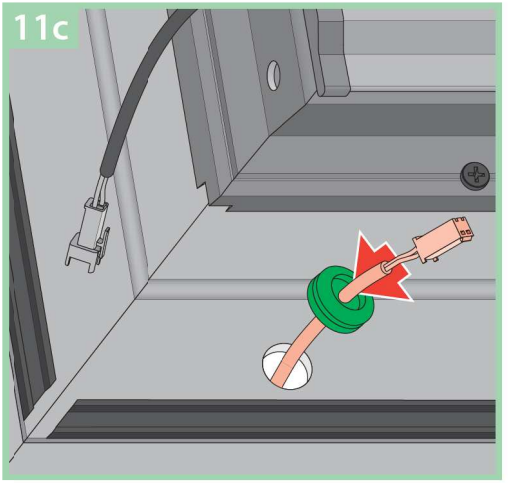

28

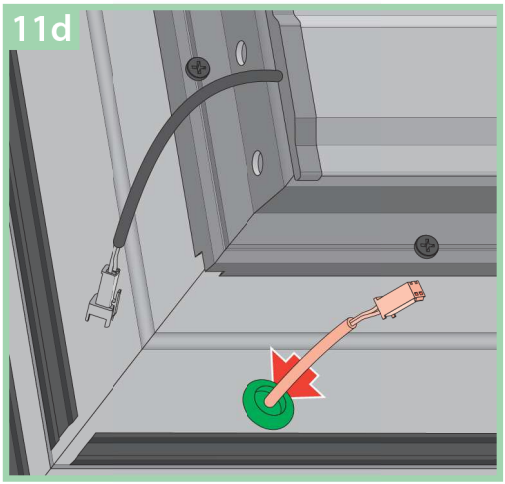

11
DEC

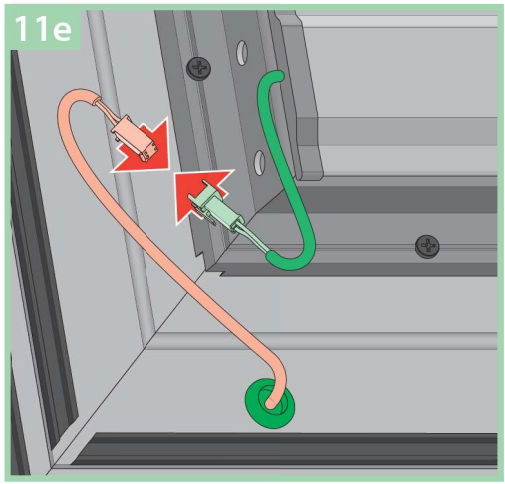


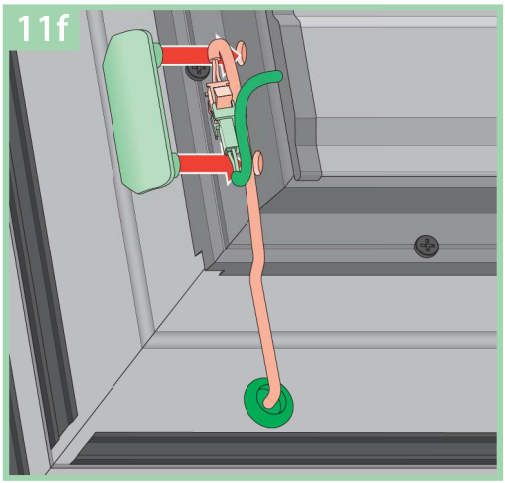

11a

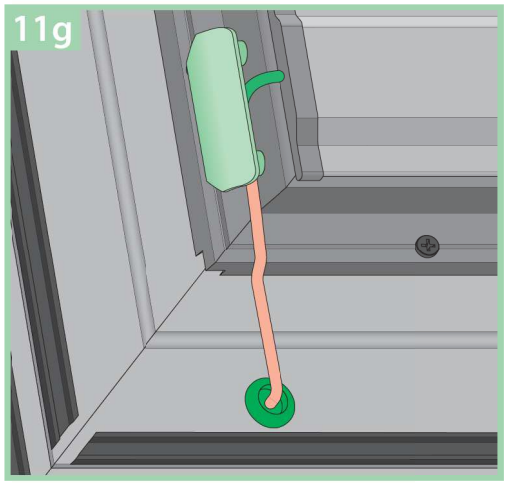

11b


11c


11d

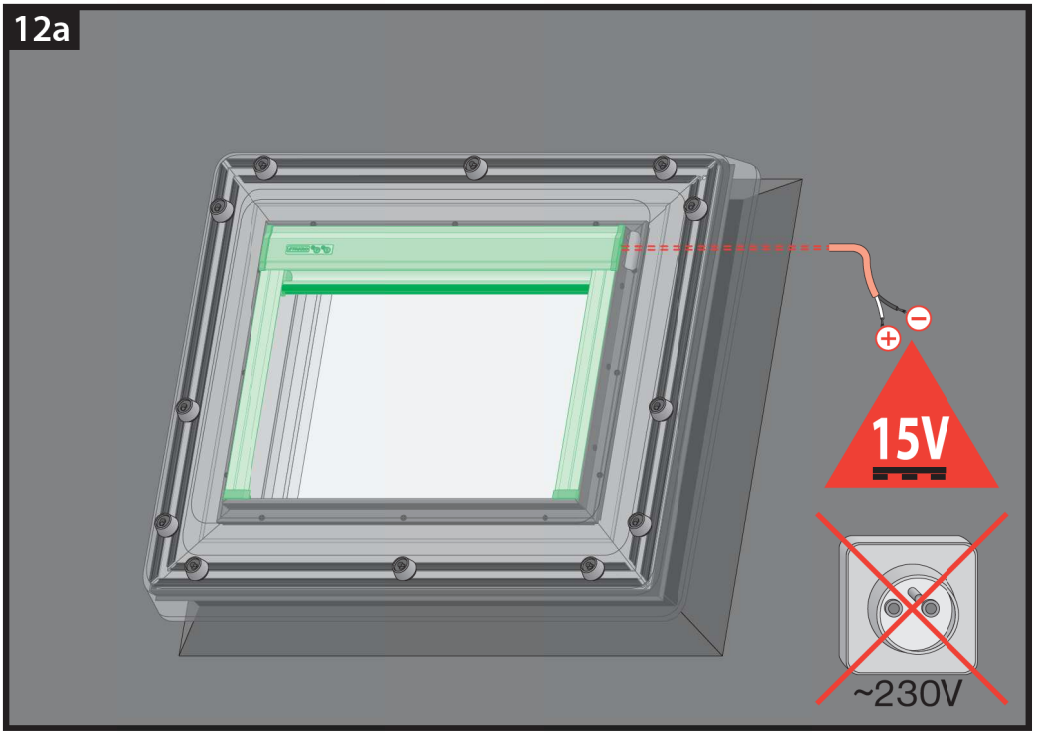

11e


11f

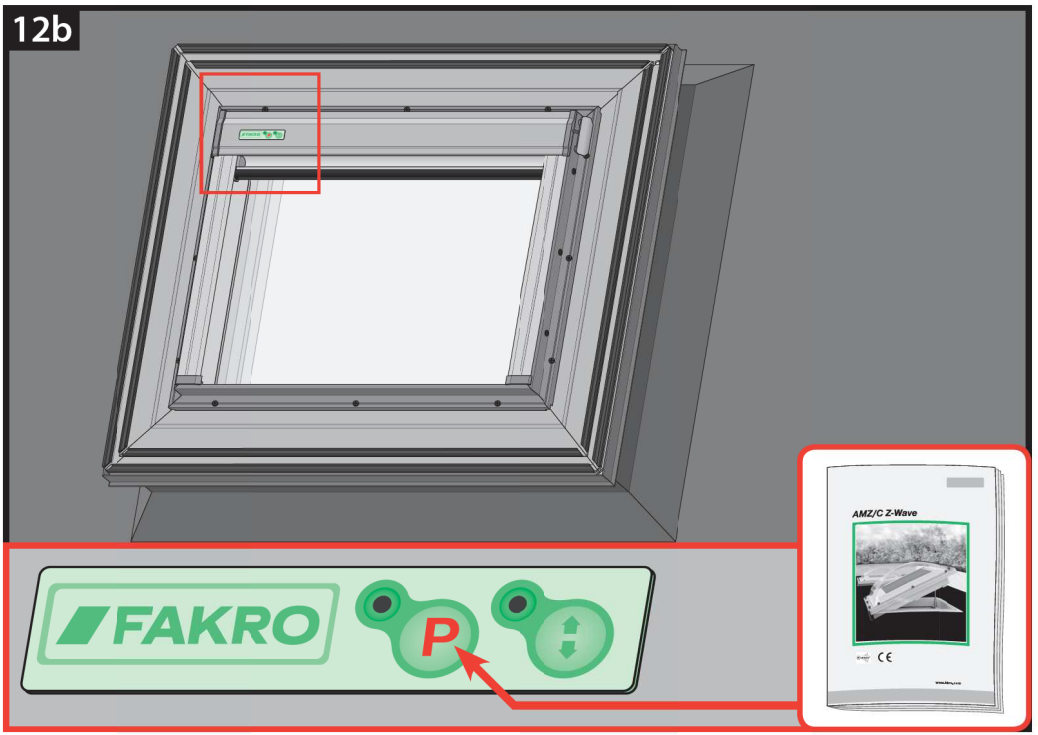

11g


12a
12b
28

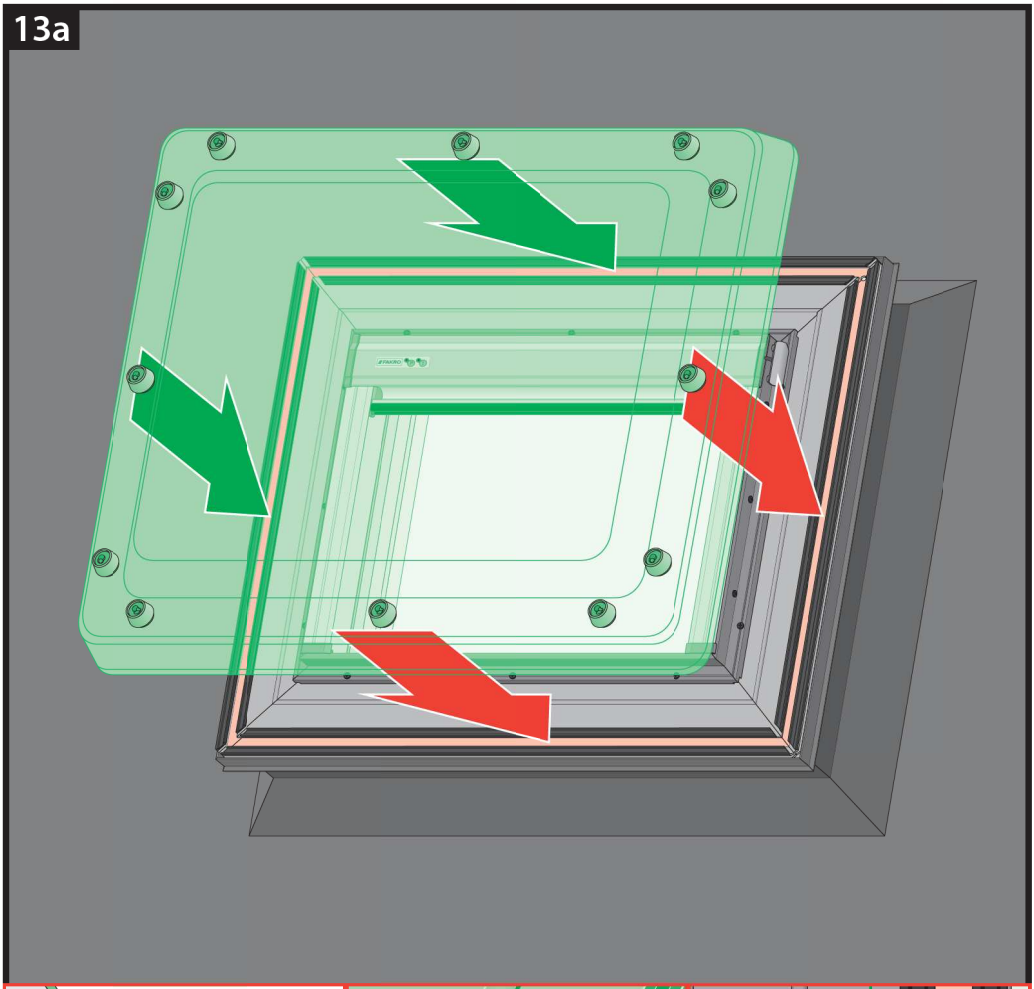
12a

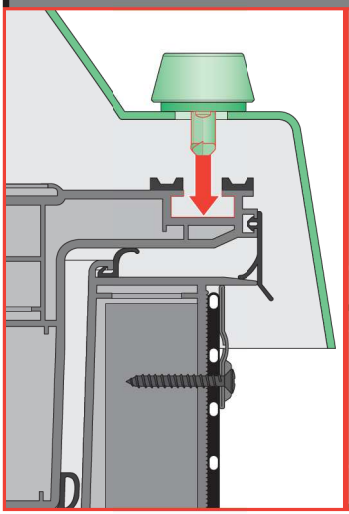


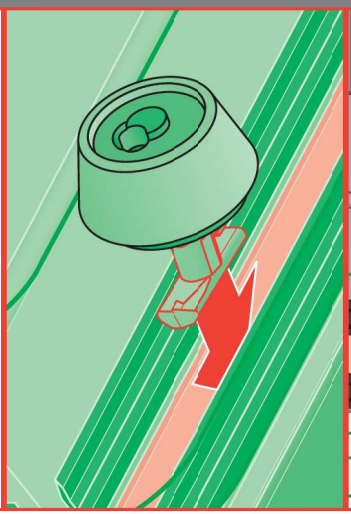
12b

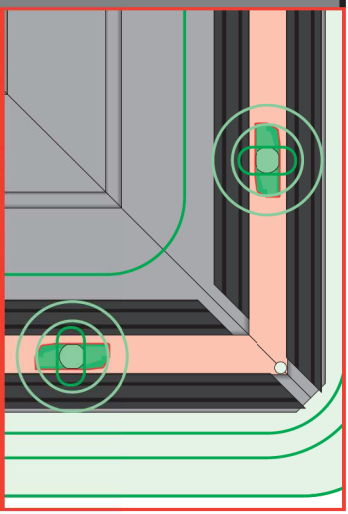


13a

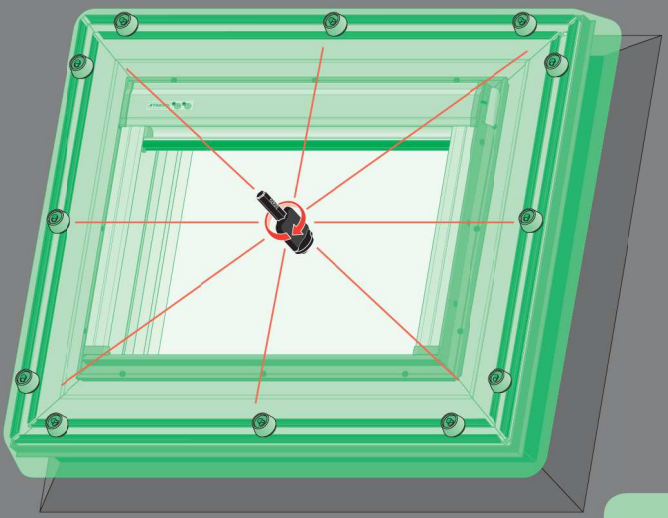






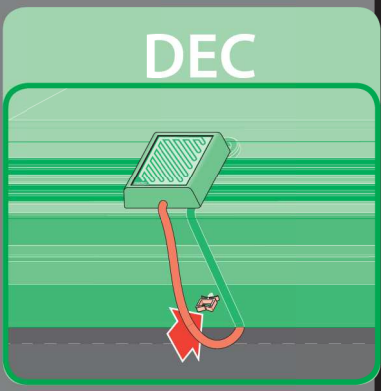


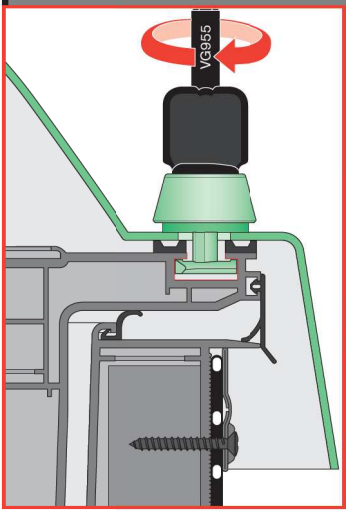
13b



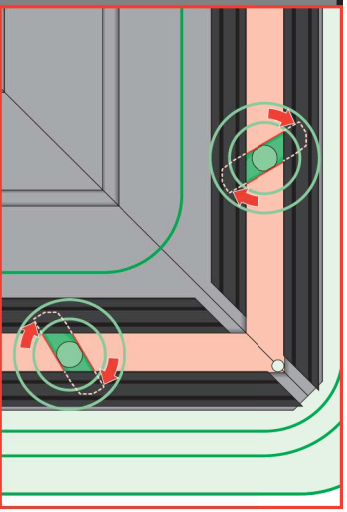


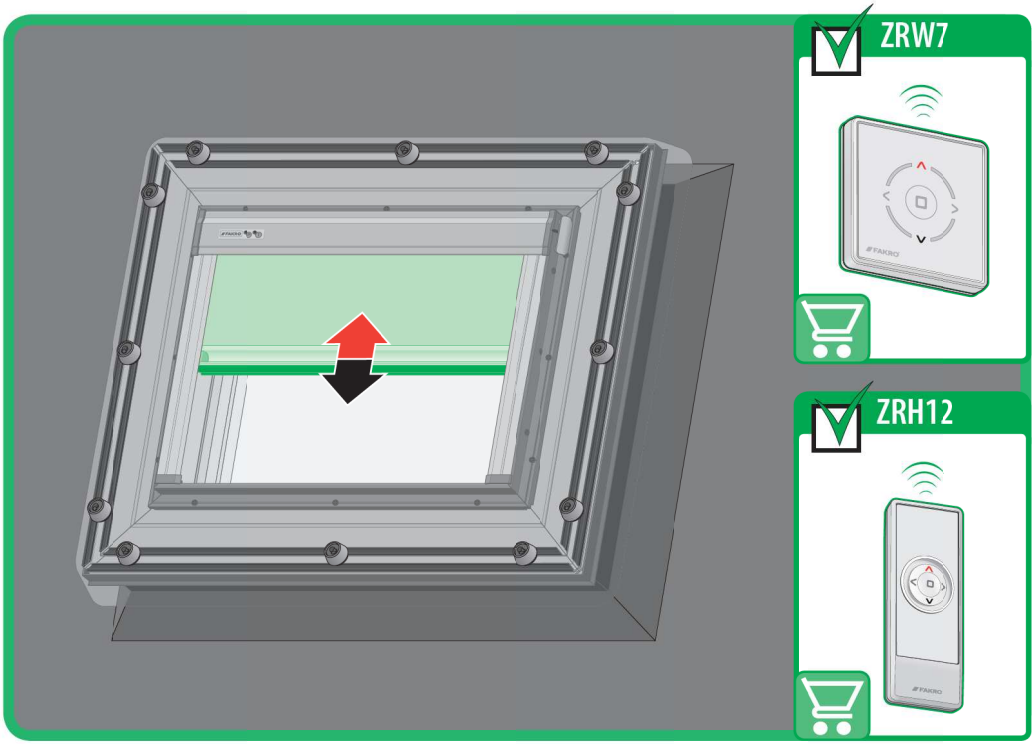


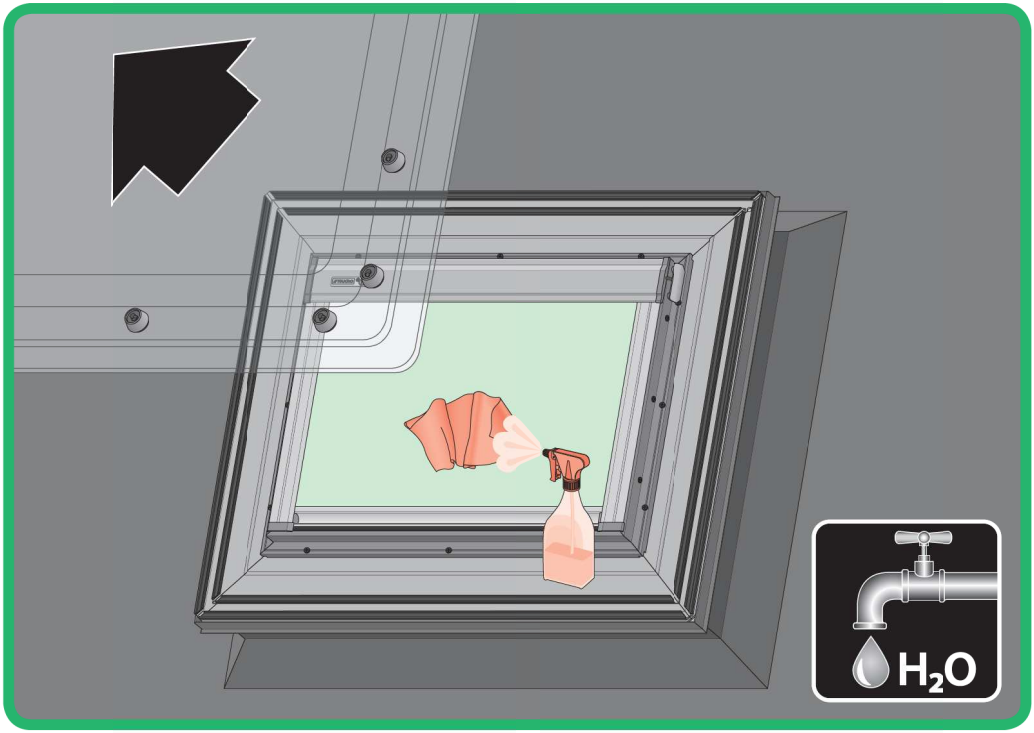









ZRW7
ZRH12


H2O

PL	Przed montażem należy zapoznać się z treścią instrukcji NC9CG „INSTRUKCJA ORYGINALNA 2/3 Zasady montażu i użytkowania”.
1a, 1b	Zdemontować kopułę okna.
2a, 2b	Zamontować profile adaptacyjne markizy.
3	Zamontować górną bazę do profili adaptacyjnych.
4,5	Zamontować kasetę markizy.
6	Usunąć taśmę zabezpieczającą sznurki.
7	Ustawić sznurki w prawidłowej pozycji.
8	Zabrać potrzebne narzędzia.
9a	Wsunąć górną część prowadnicy w kierunku kasety markizy.
9b	Umieścić zaślepkę dolną prowadnicy.
9c	Umieścić dolną część prowadnicy pomiędzy profilami adaptacyjnymi.
9d	Przykręcić prowadnice.
10	Powtórzyć czynności 7-9d dla prowadnicy lewej.
11, 11a, 11b, 11c, 11d, 11e, 11f, 11g, 11h, 11i, 11j	Podłączyć przewód zasilający markizę w zależności od rodzaju i daty produkcji okna.
12a	Podłączyć markizę do sieci za pomocą zasilacza 15VDC.
12b	Zaprogramować markizę.
13a, 13b	Zamontować kopułę okna.

EN	Before installation, it is compulsory to read the NC9CG „ORIGINAL INSTRUCTIONS 2/3 Installation and user manual”.
1a, 1b	Remove the window dome.
2a, 2b	Install adaptive profiles of the awning.
3	Install the top base to adaptive profiles.
4,5	Install the awning cassette.
6	Remove tape protecting strings.
7	Place strings in correct position.
8	Take the necessary tools.
9a	Slide the top part of the guide rail towards the awning cassette.
9b	Place bottom plug of the guide rail.
9c	Place bottom part of the guide rail between adaptive profiles.
9d	Screw the guide rail.
10	Repeat steps 7-9d for the left guide rail.
11, 11a, 11b, 11c, 11d, 11e, 11f, 11g, 11h, 11i, 11j	Connect the power cable for the awning depending on the window type and its production date.
12a	Connect the awning to the network using the 15VDC power supply.
12b	Program the awning.
13a, 13b	Install the window dome.

CZ Výrobce ani prodejce nenesou žádnou odpovědnost za nedodržení příslušných platných zákonů, stavebních předpisů a bezpečnostních požadavků uživatelem výrobku, architektem, montážníkem nebo vlastníkem budovy.

ES El fabricante y el vendedor no tienen ninguna responsabilidad por el incumplimiento de la ley vigente, normas de construcción y exigencias de seguridad por parte del usuario del producto, arquitecto, instalador o el propietario del edificio.

GB Manufacturer and Seller shall bear no liability for failure to comply with the applicable laws, building codes and safety requirements by the user of the product, architect, fitter or owner of the building.

IT Il Produttore e il Riverditore non potranno essere ritenuti responsabili per il mancato rispetto, da parte dell'utente del prodotto, del progettista, dell'installatore o del proprietario dell'edificio, delle leggi vigenti, nonchè dei regolamenti edilizi e di quelli relativi alla sicurezza.

PL Producent i Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności za nieprzestrzeganie stosownych przepisów prawa, przepisów budowlanych i wymogów bezpieczeństwa przez użytkownika produktu, architekta, montażystę lub właściciela budynku.

RO Nici producătorul, nic distribuitorul nu își vor asuma niciun fel de răspundere pentru nerespectarea legilor în vigoare, a legilor din domeniul construcțiilor sau a măsurilor de siguranță impuse utilizatorilor produsului, arhitecților, montatorilor sau proprietarilor clădirii.

SK Výrobca a predajca nenesú žiadnu zodpovednosť za nedodržanie príslušných ustanovení zákona, stavebných predpisov a bezpečnostných požiadaviek užívateľom výrobku, architektom, montérom alebo majiteľom objektu.

DE Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für Nichtbeachtung entsprechender Rechts- und Bauvorschriften sowie Sicherheitsanforderungen seitens Produktbenutzers, Architekten, Monteurs oder Gebäudebesitzers.

FR Le fabricant et le revendeur ne prend aucune responsabilité de ne pas respecter les lois applicables, les règlements sur les bâtiments et les exigences de sécurité par l'utilisateur du produit, l'architecte, l'installateur ou le propriétaire du bâtiment.

HU A Gyártó és a Forgalmazó nem vállal semmiféle felelősséget a vonatkozó törvényi, építőipari és biztonsági előírások termékfelhasználó, építész, szerelőmester vagy épülettulajdonos általi be nem tartásáért.

NL De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor gevolgen bij het niet opvolgen van toepasselijke wetten, bouwbesluiten en veiligheidsvoorschriften door de gebruiker van het product, de architect, de installateur of de eigenaar van het gebouw.

PT O fabricante e o vendedor não tem nenhuma responsabilidade pelo o não cumprimento da lei, códigos de construção e as exigências de segurança por parte do usuário do produto, arquiteto, instalador ou proprietário do edifício.

RU В случае несоблюдения архитектором, монтажником или владельцем здания строительных правил и норм безопасности ответственность с производителя и продавца снимается.

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik

Neslužbeni prevod na crnogorski jezik, Ymalko Montenegro. Mjerodavan je originalni dokument: fakro-amz-c-z-wave-amz-f-solar-awning-blinds-installation-multi-2.pdf, https://www.fakro.com/att/COMMON/prof/roofer/fitting_instructions/falt_roof_windows_accessories/AMZ_C_Z_Wave_FAKRO.pdf.

Dokument: „Uputstvo za montažu: AMZ/C Z-Wave (ME)“

Ovaj prevod je pripremio Ymalko Montenegro kao pomoć pri čitanju. Nije dokument proizvođača i ne zamjenjuje ga. U slučaju bilo kakve razlike ili nejasnoće važi originalni dokument proizvođača.

Stranice 1–2 su prevod; stranice 3–34 su originalni dokument proizvođača FAKRO, priložen bez izmjena.

Nazivi proizvoda, šifre, standardi, oznake mjernih jedinica i sve brojčane vrijednosti preneseni su tačno kako su odštampani u originalu.

Datum prevoda: 01.10.2026.